

arts et vie

Didier Fessou Une poignée de fraises B 3
William Boyd, à livre ouvert B 4



ARCHIVES NATIONALES DU CANADA

Photographie panoramique de la scène où Henri IV confie à Champlain la mission d'établir une colonie au Canada.



TRICENTENAIRE DE QUÉBEC

La chance ratée de briser deux solitudes

LOUIS-GUY LEMIEUX
LGLemieux@lesoleil.com

■ Les plaines d'Abraham en auront vu de toutes les couleurs. Elle ont été, au moins, deux fois le cœur stratégique de notre histoire locale et nationale. Et ce n'est pas fini, comme on l'a vécu à la Superfrancofête, en août 1974, et comme on le voit chaque 24 juin et chaque 1^{er} juillet.

L'historien H.V. Nelles est professeur d'histoire à l'Université York. Il publie, chez Boréal, un livre fascinant. Son sujet: les fêtes du tricentenaire de Québec, en juillet 1908. Le titre de son livre: *L'Histoire spectacle*. À noter le travail remarquable de traduction signé Hélène Paré.

Nelles avance une thèse jamais abordée à ma connaissance. Son idée, convaincante à la lecture, est que les fêtes fabuleuses, c'est le mot, qui ont marqué les 300 ans de la fondation de Québec auraient pu fonder les bases d'un vrai pays, un « État-nation », le Canada.

Qui plus est, l'historien anglophone croit que ces fêtes grandioses auraient pu réconcilier les deux peuples fondateurs dans une « célébration » de l'Empire.



Frank Lascelles, metteur en scène et maître des spectacles historiques de Québec

Après une recherche exhaustive qui lui aura pris 10 ans et un ouvrage remarquable de plus de 400 pages écrites serrées, son constat en est un d'échec. Selon lui, pour le résumer, nous avons perdu là une occasion en or de réunir ce qu'on appellera plus tard « les deux Solitudes » (Hugh Mac Lennan).

H. V. Nelles écrit: « L'événement du tricentenaire fut transmué en mots et en images. Hors ces représentations, il n'en subsista rien. » Selon lui, ces célébrations somptueuses auraient pu représenter le début du « siècle du Canada ». Le tout se terminera dans « un gémissement », une fois les lumières de la fête éteintes.

LES GRANDS DE CE MONDE

Cette réunion de Québec recevait, en grande pompe, les plus grands

personnages d'Angleterre, le prince de Galles et futur roi en tête, et du Canada français et anglais. Sans oublier une délégation représentative des États-Unis et de la France. Toute notre histoire résumée en 15 jours de festivités présentées justement comme un grand spectacle historique.

M. Nelles rappelle que la fondation de Québec par Samuel de Champlain, en 1608, fut aussi la fondation du Canada. C'est, finalement, la seule vérité historique sur laquelle s'entendent les historiens canadiens-anglais et les historiens canadiens-français.

De ce tricentenaire, nos grands-parents en parlaient encore sur leur lit de mort. Les cérémonies, bals, festivités, reconstitutions historiques

De ce tricentenaire, nos grands-parents en parlaient encore sur leur lit de mort

(pageants), parades navales sur le fleuve, auront été ce que la ville de Québec aura connu de plus brillant et relevé, de mémoire de Québécois.

L'historien Nelles écrit avec une belle lucidité, même si cruelle: « Ce que nous, Canadiens, deviendrons au XX^e siècle – et ce qu'il nous serait impossible de devenir – se trouvait en bonne partie exposé aux yeux de tous en 1908 dans les rues de Québec et sur la grande scène des plaines d'Abraham... À cet égard, la célébration préfigura une bonne part de l'avenir... Il y avait là des peuples différents qui, contrairement à leur voisin (les États-Unis), ne se fondaient pas en un seul. »

Ce qu'il faut comprendre, c'est que les Québécois de Québec fêtaient à Québec la mémoire de leurs ancêtres venus de France. Les Canadiens anglophones, eux, et le prince de Galles, futur George V, en premier, venaient commémorer la conquête anglaise de 1759.

À force de civilités, de politesses et autres hypocrisies diplomatiques, on aura finalement réussi à s'entendre, pour ainsi dire. On rapprocha les statues de Montcalm et de Wolfe.

Les Canadiens-français déguisés en héros de la Nouvelle-France, en remontant jusqu'à la Renaissance de François 1^{er} et de Jacques Cartier, firent comme si de rien n'était. Ils firent la fête à leurs propres héros et fermèrent les yeux sur l'empire britannique

Voir RATÉE en B 2 ►



Source des photographies: « L'Histoire spectacle » de H. V. Nelles. ARCHIVES NATIONALES DU CANADA
Section de la procession historique représentant la cour de François 1^{er}, aux abords de la place d'Armes

« IL A FAIT L'IDIOT À LA CHAPELLE »

Les historiettes du petit Daniel

ANTOINE TANGUAY
Collaboration spéciale

Contrairement à bien des artisans du septième art qui ont tenté la grande aventure de l'écriture, le comédien Daniel Auteuil n'a pas choisi de régler ses comptes avec l'industrie qui l'emploie ou même signer un récit qui pourrait prendre vie sur un grand écran. *Il a fait l'Idiot à la chapelle*, un recueil d'historiettes semi-autobiographiques, révèle plutôt un acteur à la verve ai-

guisée, capable d'évoquer avec tendresse et humour les petits riens de l'existence.

À travers les mots du jeune Dany, Auteuil décrit l'émoi précédant les spectacles d'opérette – le gagne-pain épique de ses parents –, l'effervescence des premiers jours en classe ou l'admiration d'un paternel se grillant une odorante gauloise avant d'entrer en scène. Voilà quelques-uns des parfums qui imprègnent les maigres 91 pages de ce recueil qui frise néanmoins l'anecdote.

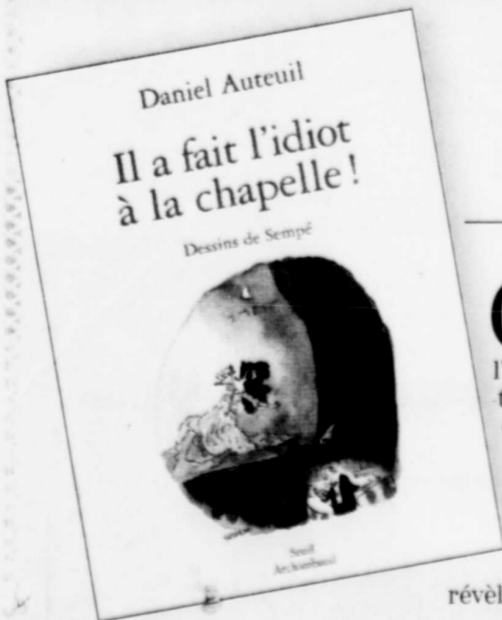
Les amateurs de haute voltige seront déçus par le caractère simpliste

des réminiscences du narrateur tandis que les autres, sensibles aux propos d'un Delerm ou d'un Bobin, se plieront aisément à ce jeu de mémoire. En outre, les illustrations de Sempé offrent un agréable complément aux propos d'un Daniel Auteuil manifestement nostalgique, sensible à l'impitoyable temps qui passe et sachant trouver la formule juste assez guillerette pour désarçonner le tragique et tirer la langue aux bienséances de naguère.

En lisant les frasques de ce petit Dany, tombé en quelque sorte dans la

marmite théâtrale quand il était petit et qu'a habilement esquissé Sempé au cœur des récits de *Il a fait l'Idiot à la chapelle*, on pense bien entendu au Petit Nicolas de Goscinny. Auteuil n'insuffle certes pas à son héros la géniale impertinence du légendaire écolier imaginé par le père d'Astérix mais sa plume légère manifeste une aisance avec les mots qu'il serait bon de voir fleurir à plus grande échelle.

DANIEL AUTEUIL, *Il a fait l'Idiot à la chapelle*, Seuil / Archimbaud, 91 pages.



CHOIX TÉLÉ

MICHEL TRUCHON

MTruchon@lesoleil.com

La déesse de l'amour

■ Renaud a l'occasion d'une vie : fait l'amour avec une collègue biologiste que tous surnomment « la déesse de l'amour ». Mais il se heurte à un léger problème : Francis et sa fille, Frédérique, vivent maintenant sous son toit. Paul, Lucie et leurs deux petits monstres, envahissent aussi son territoire. André Robitaille, Pierre Gendron et Sylvain Marcel sont en vedette dans cette comédie québécoise. **Hommes en quarantaine, Série + à 22 h.**

Rire garanti

■ On trouve toujours de quoi rigoler dans cette compilation des 50 meilleures gaffes commises par les artistes, animateurs et journalistes de TVA. Bulletins de nouvelles, téléromans, émissions de service, tout y passe et le rire est garanti ! Guy Mongrain, Roc Lafortune, Eric Salvail, Maman Dion, Clodine Desrochers, Pierre Bruneau et Collette Provencher présentent les différents blocs de l'émission. **Le Top 50 des meilleures bloopers TVA, TVA à 19 h.**

Un Germinal à l'américaine

■ Sean Connery et Richard Harris sont en tête d'affiche de ce drame réalisé en 1970. Dans une région minière de Pennsylvanie en 1876, une société secrète formée d'immigrés irlandais catholiques rebelles est infiltrée par un agent double à la solde des patrons. Sur une histoire qui rappelle *Germinal* d'Émile Zola, Martin Ritt (*Norma Rae*) a réalisé une œuvre forte sur la misère des travailleurs de mines aux États-Unis, souvent issus de l'immigration. **Cinéma : Traître sur commande (The Molly Maguires), Historia à 22 h.**

Donnez-lui de l'oxygène

■ Un concert de Diane Dufresne est toujours un événement à ne pas manquer. Les admirateurs de la star québécoise se délecteront de ce spectacle donné en août 1997. Parmi les pièces interprétées : *Il n'y a pas de hasard, Cendrillon de coton, Frieillis, L'enfant de la lumière* et plusieurs autres. **Diane Dufresne — Réservé : L'art concert, TQS à 22 h 30.**

RATÉE

Suite de la B 1

qui avait, ostensiblement, fait envahir le Vieux-Port par ses navires de guerre et d'apparat. Un jeu subtil de chat et de souris orchestré par des gens bien élevés.

Pour donner une idée de l'envergure que le tout prendra, rappelons que selon tous les historiens et chroniqueurs, ce faste ne sera pas égalé avant les célébrations entourant le centenaire de la Confédération, en 1967. Mais il sera étalé sur tout le Canada et non plus dans une seule ville.

Les festivités culminèrent sur les Plaines. On assista à des reconstitutions historiques mais aussi à des rassemblements patriotiques ou religieux réunissant des dizaines de milliers de personnes, souvent costumées d'époque. Ces fêtes s'étendirent du 19 au 31 juillet.

On évalue à 15 000 le nombre de touristes venus, pour la plupart, des provinces anglaises et des États-Unis. On manqua de trains pour transporter tout ce monde. Les hôtels débordaient. Il fallait se loger chez l'habitant.

Les quelque 12 000 soldats ou miliciens réquisitionnés couchaient sous les tentes de toiles blanches dans des villes construites, en catastrophe, spécialement pour eux, en périphérie. La ville était sens dessus dessous. Pourtant, tout se passa sans problèmes majeurs.

Fasciné par le déploiement naval, l'historien Nelles écrit : « Les navires firent sensation dans le port. Lorsqu'ils étaient ancrés au milieu du fleuve, ils formaient une file de plusieurs kilomètres de long. Les "vaisseaux étrangers", le *Léon Gambetta*, l'*Amiral-Aube* et le *USS New Hampshire*, furent groupés en face de Lévis et des quartiers commerciaux de Québec, mais très loin des quais afin de ne pas gêner la navigation quotidienne. En amont, les navires de guerre britanniques étaient à l'ancre deux par deux : l'*Argoquant* et le *Venus*, le *Ducan* et le *Russell*, suivis de l'*Ermouth* et de l'*Albermale*. Le puissant *Indomitable*, flanqué du *Minotaure*, occupaient la place d'honneur devant la Citadelle. » Un œil non profane pouvait facilement décoder le message concernant la supériorité de la marine britannique.

L'historien Nelles rappelle les faits qui ont conduit à l'organisation des fêtes du tricentenaire. Ils ne sont pas banals. On y voit s'agiter et s'affronter tout ce qui compte de leaders politiques et religieux, autant à Québec, à Ottawa qu'à la cour d'Angleterre, par gouverneur du Canada interposé, lord Grey.

LE VRAI RÔLE DE LORD GREY

Tout avait pourtant commencé humblement dans le bureau du greffier de



SOURCE : L'HISTOIRE SPECTACLE - DE H.V. NELLES ARCHIVES NATIONALES DU CANADA
Samuel de Champlain, son épouse Hélène Boullé et ses compagnons posent pour le photographe durant la procession historique de 1908.

H.-J.-J.- B. Chouinard, installé dans son bureau du tout nouvel hôtel de ville de Québec.

En décembre 1904, vite sur ses patins, M. Chouinard écrit un article pour le numéro souvenir de Noël du *Quebec Daily Telegraph*. Pour la première fois, il évoque publiquement l'échéance du tricentenaire de Québec et la nécessité d'en faire un événement marquant.

Le principal appui du greffier de la ville est la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec. C'est lui, Chouinard et la société patriotique où il milite, qui peuvent revendiquer la paternité de l'organisation première et de la planification des futures célébrations.

Le livre de H.V. Nelles est, de loin, le meilleur ouvrage sur le tricentenaire de Québec

Ensuite, tout deviendra hautement politique. Le maire Georges Garneau, élu deux ans plus tard, prendra les choses en main. Il se heurtera aux tergiversations du premier ministre du Canada, Wilfrid Laurier, coincé entre son électoral francophone et anglophone.

H. V. Nelles donne tout le crédit du succès du tricentenaire (réel sur le coup et relatif dans le temps) au gouverneur général du Canada du temps, lord Grey. On y croit facilement.

Ce comte Grey, cinquième du nom, qui tutoyait en privé le roi d'Angleterre, voulait laisser une image aussi for-

te que lord Dufferin, celui qui avait sauvé les fortifications de Québec d'une démolition barbare.

Grey aimait Québec autant que l'autre. Un véritable coup de foudre. Il la comparait aux plus belles villes du monde. Il voulait la rendre encore plus belle.

Si l'on suit bien l'historien, c'est à lord Grey et à nul autre, finalement, que l'on doit l'aménagement du grand parc romantique sur les hauteurs de Québec, et non pas à Wilfrid Laurier, comme le veut la légende.

Quoi qu'il en soit, le livre de H. V. Nelles est, de loin, le meilleur ouvrage sur le tricentenaire de Québec. Et il y en a eu plusieurs. Il survole et dépasse son sujet pour en faire un portrait saisissant de la société de l'époque.

C'est l'histoire, la nôtre, vue par un anglophone. Mais la recherche est irréprochable. Jamais, à ma connaissance, un historien de Toronto n'aura présenté une perspective aussi large de la société québécoise. Avec un réel désir de saisir toute la complexité du sujet.

Le cas du tricentenaire de Québec était un beau prétexte. En attendant le 400^e.

H.V. NELLES, *L'Histoire spectacle — Le cas du tricentenaire de Québec*, traduit de l'anglais par Hélène Paire, Boreau, 428 pages.

(extrait de « L'Histoire spectacle », page 371)

En dépit de tous les efforts des autorités pour entretenir le sou-

venir, le pays oublia graduellement le tricentenaire et la signification qu'il aurait pu avoir. La mémoire commune, si théâtrale, intense, vivante et spectaculaire, s'évanouit dans les remous de la polémique. Le débat sur la politique navale et la résurgence des conflits linguistiques et religieux révélèrent que de profonds courants de suspicion et d'animosité tourbillonnaient juste sous la surface des manifestations publiques de civilité.

Le pays s'épanouit, mais la nation imaginée à l'époque du tricentenaire ne devint jamais réalité, pour le meilleur ou pour le pire. Si, un bref moment, il a été possible de mettre en scène un exposé magistral sur la nation, celui-ci ne suscita pas d'écho dans les convictions et les comportements. Le tricentenaire de Québec ne fut donc pas le point de départ de quoi que ce soit. Il n'a pas produit d'Ange de la paix ou de symbole national, comme la statue de la Liberté ou la Marianne française. On avait imaginé que deux peuples pouvaient partager une vision commune du passé : cela n'a pas eu lieu. Et la troisième nation, portant aujourd'hui le nom de Premières Nations, a lutté sans succès pour se tailler une place dans le monde qui fut autre chose que le symbole d'une race en voie d'extinction.

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ												
Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11	(SRC)	6	Découverte: Le clonage humain/Accords Kyoto	Beaux Dimanches: Les mots de Desjardins			La dame de cent ans avec Huguette Oligny		Le Téléjournal	Parlez... D. Bertrand	Sport	Ciné-club: SPARTACUS
4	(TVA)	7	Un monde de fous	Top 50 des bloopers	Top 10: Montagnes russes		Ciné-dimanche: LE CHANTEUR DE NOCES			TVA réseau	Drôles et maisons	Infopublicité
2	(TQS)	13	Porte des étoiles (18h)	CÉLÉBRATION 2003: Marc Dupré, Mario Pelchat et Natasha St-Pierre			Cinéma: 28 JOURS			Grand Journal (22h46)	Planète pub (23h16)	Auto stop (23h46)
15	(TQC)	8	Malcolm	Boston Public			Le plaisir croît avec l'usage: Julie McClements					
5	(CBC)	12	Cinéma: 101 DALMATIENS		Tom Stone: Live by The Sword		Da Vinci's inquest		CBC News: Sunday	Venture	Canadian Reflections	Cool Shots
12	(CTV)	14	Travel Travel	My Wife and Kids	Degrassi: Next Gen.	Law & Order: Criminal Intent: Baggage	29 ^e ANNUAL PEOPLE'S CHOICE AWARDS				News	CFCF News
20	(GLOBAL)	3	LNF Football (16h30)	King of the Hill	The Simpsons	King of the Hill	Malcolm in Middle	Andy Richter		Friends	News	Global Sports
22	(ABC)	22	News Sunday	Cinéma: 101 DALMATIENS			Alias: The Getaway			The Practice: The Candidate (dern. de 2)	News	The Practice
3	(CBS)	21	LNF Football (16h30)		60 Minutes		29 ^e ANNUAL PEOPLE'S CHOICE AWARDS				News	Loves Raymond
Fox	34	The Surreal Life (18h)	Futurama	King of the Hill			The Simpsons	King of the Hill		Charmed	High School Reunion: New Classmates	
5	(NBC)	18	NBC News	Dateline NBC		American Dreams: Great Expectations	Law & Order: Criminal Intent: Baggage			Boomtown: Sinaloa Cowboys	News	G. Michael Sports
57	(PBS)	43	L.R. Wall Street	Josh Groban in Concert			Masterpiece Theatre: My Uncle Silas II				News	BEDAZZLED
RDI	19	Second regard	Le Journal RDI	Maisonneuve	Zone libre: Le look - Nuits de St-Petersbourg		Le Téléjournal/Le Point		Maisonneuve	Justice	5 sur 5	
ARTV	31	.star: Claude Dubois	Les filles de Caleb (6/20)		Portrait d'Emily Car, peintre canadienne		L'Actors Studio: Dennis Quaid			Cinéma: LE RETOUR DE CASANOVA		
Canal D	20	Juste pour rire (18h)	Hors série: Terre sur le net		Hors série: Bioterrorisme		Sans détour: Le maître de chapelle			Grands désastres: Collisions aériennes		Cinéma: FICTION PULPEUSE
Canal Vie	35	Coup de cœur (18h)	Quand la vie est un combat: Brett a tué maman		Secondes pour la vie	Deuxième peau	Métamorphose	Décore ta vie		Au-delà... médecine	Sortie gaie	Le sexe dans tous ses états
Discovery	37	Construction (18h)	Daily Planet		Showcase: Return to Area 51		Showcase: In Search of Amelia Earhart			Tornado: Awesome Force		Daily Planet
Évasion	23	Le guide Debuter	Travel Travel	Europe express	Gris	Plaisirs de France	Pilot Guides: Pakistan			Golfs de Floride	Le touriste	Escapes de rêve
Historia	25	Origines: A. Bourg	Pare-chocs		La face cachée de l'histoire: Le bas nylon		JAG: Au nom de l'honneur			Cinéma: TRAITRE SUR COMMANDE		Avventura... en Italie
MusiMax	32	D.	Max Lounge: L. de Larochellière et V. Dicaire		Musico-graphie: Richard Séguin		Présentation MusiMax: Richard Séguin		Made in France	D	Musico-graphie: Richard Séguin	
Musique Plus	30	Fax	i.D. Mode	Top of the pops	ConcertPlus: U2 Live au Stane Castle		The Strokes Live		Karaoclip	Dollaraclips	Exposé: Lorie	Made in France
Séries +	24	Sydney Fox (18h)	St-Tropez: La route de l'amitié		Brigade spéciale: 7 jours sur 7		L'œil du crime: Le repaire de Jack		Homes quarantaine	Sexe à New York	Les experts: Bombes à retardement	
TLC	39	Scene of the Crime	True Stories Morgue: Terror on the Highway		While You Were Out				Full Metal Challenge: Finals		While You Were Out	
15	15	Journal de France 2	D'ici et d'ailleurs	Argentine, une démocratie en danger	Comme au cinéma					Les allumés: Adamo	D	L'effet Dussault
Canal Z	26	Angel (18h)	Fairscap: Le médaillon		Andromeda: Créations		Monstres mécaniques: Navette spatiale		Lexx: La guerre des clans		Highlander: Le pardon	
RDS	33	LNF Football (16h30)	New York-Oakland	Concours forestier	Muhammad Ali: Hier et aujourd'hui		Miss Univers en forme 2002		Sports 30	Aérobie: Championnat du monde		Le monde du sport
Sportsnet	38	Sportsnet News	Sunday Night Heat		Curling: Master - Demi-finale						Sportsnet News	
TSN	28	Sportscentre (18h)	AGP Golf: Championnats Mercedes de Kapalua Maui, Hawaii						Sportscentre		Tennis: Omnium australien	
Télé-Mag	42	Defi billard bac (18h)	Portrait de	Sport en ligne	Virage		Phone nature	En piste	Parlons-en!	AstroMag	Mon bien-être...	Virage plus
Vox	9	Tour de ville	Micro info				Mosaïque	Quoi d'neuf Charlemagne?	Sur la Colline	CitéMag	Infocomm.	
Télétoon	36	Redwall	Pour le meilleur	Dibert	Bugs Bunny & Tweety		Les Simpson	Henri pis sa gang	South Park	La clique	Les Simpson	Les déchiqueteurs
Vrak-TV	16	Taina	Gilmore Girls		Dawson: Le cinéma, c'est pas Paradiso		Degrassi: nouvelle	Unité 156				

Courez la chance de gagner

l'un des 5 forfaits

Grâce à L'EXTRA NUMÉRO LE SOLEIL

Forfait pour 2 personnes comprenant :

- Une paire de billets pour un souper-spectacle de Claude Blanchard au Cabaret du Casino de Montréal
- Une nuit d'hébergement à l'hôtel Le XIXe siècle (petit déjeuner inclus)

Tous les détails dès lundi au dos du SPORTS EXTRA

XIX^e siècle

Une poignée de fraises

Le passé d'un homme ne l'abandonne jamais. Il lui colle à la peau, invisible, pathétique, aussi présent dans la trame de l'avenir que le jour succède à la nuit. Et pourquoi cela, je vous prie ? Parce que les cœurs sont destinés à être brisés. Impossible de contourner cette réalité, si l'on tient à rester un être humain.

Appelez ça le destin, si vous voulez !
Monroe, une petite ville du Massachusetts. D'énormes tilleuls ombrent de fausses maisons victorienne alignées sur des pelouses impeccablement tondues. Une petite ville en dehors du temps où les pommiers sont centenaires et où les ados vont au collège, jouent au base-ball, se marient entre eux.

Monroe rime avec huis clos.
Rien de plus doux qu'un lundi matin de juin à Monroe. L'air embaume le chèvrefeuille sauvage. Au lieu d'aller travailler, Ethan s'approche de Jorie, l'enlace, lui murmure quelques mots.

Jorie se met à rire, de ce rire léger qui attire les moineaux nichés dans les arbres et qui viennent se percher l'un après l'autre sur le rebord de la fenêtre pour assister de plus près à la scène.

Nous ne devrions pas faire ça, soupire-t-elle.
Voilà, la table est mise. Présentation des personnages que l'on croirait sortis tout droit d'un roman Arlequin. Ou, pour les oisî-oiseaux, d'une animation signée Walt Disney.

□ Ethan Ford, charpentier, pompier volontaire, entraîneur de l'équipe de base-ball, un homme de parole dont la fiabilité n'a d'égalé que l'amabilité. Beau bonhomme, en plus. Une sorte de héros local dont tout le monde cherche à

être l'ami et dont les mères de famille rêvent en secret.

□ Jorie Solomon, la plus belle femme du Massachusetts. Un sourire éclatant et une longue chevelure blonde qui évoque le soleil même par la pire journée d'hiver. D'un naturel mesuré et généreux. Elle a délaissé l'enseignement pour mieux se consacrer aux siens.

□ Collie, 12 ans, un gentil garçon. Aussi réservé que son père est impulsif.

□ Kat, 12 ans elle aussi. Un laideur qui vit deux maisons plus loin. C'est la copine de Collie. Elle évite de se trouver en présence d'Ethan Ford, le père de Collie. À cause d'un secret qui lui fait mal. Quel secret ? Elle a remarqué qu'Ethan Ford pouvait passer devant un miroir sans que son reflet apparaisse.

□ Rosarie, la sœur aînée de Kat. Un sacré pêtard. Égoïste, mauvaise, écervelée, grossière. Sa distraction préférée, c'est briser le cœur des garçons.

□ Charlotte, la meilleure amie de Jorie. Elles se connaissent depuis toujours. Charlotte est une femme pragmatique pour qui la souffrance n'est pas l'ourlet de la vie, mais le vêtement lui-même. En instance de divorce, elle est incapable de s'imaginer avec un homme qui prenne soin d'elle et qui l'aimerait pour ce qu'elle est.

□ Barney Strak, un gros piton. Il est parti étudier le droit à Harvard et il est revenu faire l'avocat à Monroe. Ses filles l'ont surnommé le Grand inquisiteur parce qu'il sait faire la différence en-



Didier Fessou

DFessou@lesoleil.com

LIVRES

tre ceux qui mentent et ceux qui disent la vérité. Facile : un menteur a tendance à regarder de droite à gauche lorsqu'il s'adresse à vous, comme si en parlant il cherchait déjà à prendre la fuite.

Barney est secrètement amoureux de Charlotte. Ce type n'est pas un imbécile, mais un perdant. Ce qui ne l'empêche pas de gagner ses procès et beaucoup d'argent.

□ Mark Derry est l'associé d'Ethan Ford. Pas seulement un associé, un ami. Et c'est dans le besoin qu'on reconnaît ses amis. La vie quotidienne est aussi

stable qu'une maison bien construite. Mais il arrive que les maisons prennent feu.

À grands traits, voilà les protagonistes du dernier roman d'Alice Hoffman, *Un secret bien gardé*. Ajoutez quelques rôles secondaires et la distribution sera complète.

Il ne manque que Bryon Bell, le personnage central. Un fils de pêcheur de Neptune. Il déteste la mer et traîne son ennui dans le Maryland. Du genre à n'en faire qu'à sa tête et à plaire aux filles. Son unique ambition, c'est jouer dans une équipe de base-ball professionnel.

À Holden, un bled perdu et écrasé de chaleur, il drague Rachel Morris. Une roussie ensorceleante. Tout juste 15 ans. Ils passent l'après-midi ensemble, à s'embrasser au bord d'un étang et à nager nus comme des vers.

La nuit tombée, il s'introduit dans la chambre de la minette, se glisse sous ses draps et com-



Alice Hoffman
Un secret bien gardé

mence à la peloter. Elle tente de l'en empêcher, mais il la repousse brutalement contre le mur. Après quoi, il la viole. Puis il s'aperçoit, je cite mot pour mot, qu'il l'avait repoussée trop violemment et que son crâne, en heurtant le mur, avait éclaté et s'était ouvert comme un fruit mûr (sic).

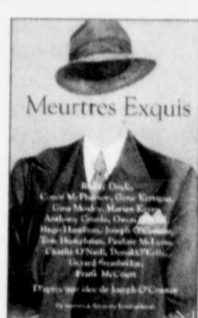
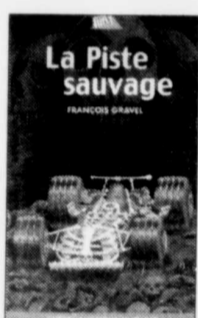
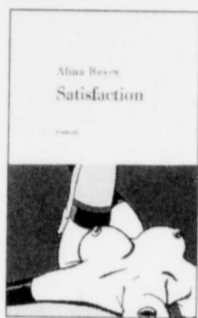
Paniqué, Bryon Bell prend la fuite. Il traverse un champ de fraises et s'empare d'une poignée de fraises. En avançant les fruits gorgés de sucre, je cite encore mot pour mot, il se sent revivre. Il sent son ancien moi sombrer lentement. L'individu qu'il s'apprête à devenir émerge, prend possession de sa chair, de ses os, de son sang (resic).

Une histoire cousue de fil blanc ? Bien sûr ! Bryon Bell et Ethan Ford ne font qu'un. Le voyou s'est racheté une conduite. Une conduite exemplaire. Comme pompier volontaire, il a sauvé plusieurs vies au péril de sa sienne.

Quinze ans après les faits, la police du Maryland relance l'enquête sur l'assassinat de Rachel Morris et diffuse un avis de recherche à la télévision. Kat, la petite voisine, reconnaît Ethan Ford et le dénonce. Arrêté, il avoue tout. Monroe se mobilise et prend fait et cause pour son valeureux pompier.

Un roman sur le thème de la rédemption ? Non, au contraire. La vie est impitoyable et quoiqu'il fasse, nul ne peut échapper à son destin. En prime, ce navrant constat : l'amitié se raffermirait dans le malheur tandis que l'amour s'y dissout !

ALICE HOFFMAN, *Un secret bien gardé*, Flammarion Québec, 306 pages.



La poupée qui fait non

■ Depuis la parution de *Boucher*, qui lui a assuré gloire et scandale, Alina Reyes s'évertue à surprendre ses fidèles grâce à une poignée de récits

provocants, corrosifs, toujours surprenants et délicieusement débridés. Premier roman substantiel depuis l'époustouffant *Lilith* paru en 1999 — l'écrivaine s'étant depuis quelque peu « égarée » du côté de l'essai et de la biographie littéraire —, *Satisfaction* risque malgré tout de subir le même sort que son prédécesseur : le désin-

térét progressif des amateurs de littérature érotique. En effet, la majorité d'entre eux trouveront dans ce roman qui relate les amours du trio formé par Bobby, sa femme Babe et une poupée gonflable aux attraites forts réalistes nommée Carmen bien peu d'ivresses folichonnes. C'est que Reyes, qui ressemble de plus en plus à une analyste éclairée des us et coutumes des mœurs sexuelles contemporaines et de moins en moins à l'auteur du *Boucher* ou de *Derrière la porte*, signe avec *Satisfaction* une féroce attaque contre la « marchandisation » du sexe et le manque de fantaisie dont souffrent les actuels artisans de l'érotisme. Le lyrisme trouble de Reyes accentue une histoire d'une grande noirceur ponctuée de fascinantes envolées qui mériteraient, à l'instar de cette description des ébats de Babe et de sa rivale en caoutchouc, de figurer au sein des plus grandes anthologies consacrées au genre. Si certains lecteurs regretteront les coquetteries passées de l'écrivaine, d'autres trouveront à la lecture de *Satisfaction* l'occasion de mesurer leur tolérance et, du même coup, de s'offrir une ballade unique sur des sentiers que de trop rares auteurs de littérature érotique arpentent : ceux qui mènent au versant obscur de la chair. **Antoine Tanguay** (collaboration spéciale)

ALINA REYES, *Satisfaction*, Robert Laffont, 188 pages.

La fiction à toute allure

■ Quand Steve ouvre l'édition spéciale du *Guide de l'auto* qui lui a été recommandé par son professeur de français, M. Vinet, sa vie bascule de façon inattendue vers un monde de

bolides et de jolies filles attentives à son sort. Un fantôme facile, certes, pour un jeune ado qui est passé de famille d'accueil en famille d'accueil et qui n'attend que ses 16 ans pour quitter l'école, mais aussi le début d'un récit fantastique où la vitesse et la mort côtoient le mystère, autour d'une piste de course cachée dans une forêt où les accidentés disparaissent à jamais. En plus du suspense bien mené et des accents fantastiques bien maîtrisés, *La piste sauvage* est guidé par une question : où commence la réalité et où s'arrête la fiction ? La finale du livre retourne habilement cette question, d'une manière assez inattendue, avec un genre de tiroir à double fond où on s'amuse bien à tomber. François Gravel a su tisser avec beaucoup d'habileté des liens inattendus entre le fantastique, l'histoire de bolides et de jolies filles et les mésaventures scolaires d'un jeune homme secoué par la vie. **Rémy Charest** (collaboration spéciale)

FRANÇOIS GRAVEL, *La Piste sauvage*, Québec Amérique.

Quinze têtes valent-elles mieux qu'une ?

■ Pour s'assurer qu'une histoire n'ait ni queue ni tête, confiez-la, non pas à un écrivain irlandais, mais bien à quinze écrivains irlandais qui entreront en compétition pour la faire déraiper. Il fallait bien un de ces écrivains irlandais (Joseph O'Connor, précisément), pour concrétiser l'idée en question, autour d'un roman policier dont les personnages deviennent des archétypes du genre policier ou des références plus littéraires. Pour convaincre tout le monde, probable-

ment, l'affaire a aussi été créée au profit d'Amnistie Internationale. Le résultat, *Meurtres exquis*, est, forcément, plutôt inégal, mais aussi passablement délirant et agréablement ludique. Les meurtres se succèdent mais ne se ressemblent pas, même chose pour les amants de passages, et même pour les opinions sur un manuscrit indéchiffrable qui pourrait être la clef de toute l'affaire et qui pourrait aussi être un inédit de Joyce (l'assaut langagier postérieur à Finnegan's Wake, possiblement) ou un autre texte potentiellement miraculeux. Quoi qu'il en soit, il s'agit certainement d'un projet unique en son genre, qui amène la logique du cadavre exquis à des niveaux assez remarquables. **Rémy Charest** (collaboration spéciale)

RODDY DOYLE, JOSEPH O'CONNOR, FRANK MCCOURT ET AL., *Meurtres Exquis*, traduit par Arlette O'Hara, Nil.

La Divina callas

■ On le sait, les grandes stars et les légendes connaissent souvent un destin tragique. Maria Callas ne fait pas exception à la règle. Cette célèbre « Divina », née à New York en 1923 et décédée à Paris en 1977, a vécu la majeure partie de son existence dans la solitude et la tristesse, malgré les nombreux succès qu'elle a vécus dès le début de l'adolescence. Vingt-cinq ans après sa mort, cette diva fascine toujours. La biographe Anne Edwards vient de publier un ouvrage dans lequel elle dresse un portrait saisissant de cette cantatrice à la voix unique poussée beaucoup trop tôt dans le monde impitoyable de la scène par une mère ambitieuse et mal intentionnée qui ne cherchait à exploiter le talent de sa fille que pour améliorer sa propre situation. L'auteure explique que Maria a tout simplement été privée de son enfance et que cela marquera profondément sa vie future. Mais dès qu'elle monte sur les planches, pour ainsi dire poussée à bout portant par sa mère, elle a tout de même l'impression de trouver son chemin. Dès lors, sa voix devient sa plus grande alliée, une alliée qui fera d'elle une chanteuse connue aux quatre coins de la planète mais qui, au fil des ans, s'use, s'abîme, et, une fois brisée, laisse la cantatrice plus seule que jamais. Anne Edwards présente le parcours tant personnel que professionnel de la diva, parle de sa relation difficile avec ses proches, aborde le sujet de sa déchéance, de ses incessants régimes, mais parle aussi de ses plus importants moments de gloire ponctués par des rencontres avec Pasolini, Karajan, Bernstein, Churchill, Grace et Rainier de Monaco et ses relations amoureuses avec Meneghini, Visconti et Onassis. Bien documentée et riche de plusieurs témoignages, la biographie s'adresse autant au grand public qu'aux amateurs d'opéra et tente de percer le mystère d'une grande dame dont l'existence s'est entourée de secrets et de scandales. **Marie-Josée Blais** (collaboration spéciale)

ANNE EDWARDS, *Maria Callas intime*, L'Archipel.

Ce soir...

35 ANS
Télé-Québec
telequebec.tv

La vie, la vie est belle !



20 h
Le plaisir croît avec l'usage

Julie McClemons se laisse chouchouter par François Chénier, Renée Claude, Loco Locass...



17 h
À la di Stasio

Petits déjeuners avec Vincent Graton. Crêpes, pain doré, fruits exotiques...



21 h 30
Diane Dufresne Réserve

Spectacle multidisciplinaire créé par Diane Dufresne au Musée d'art contemporain en 1999.

Télé-Québec, ça change de la télé

Le **CART**

COLLÈGE DES ANIMATEURS
RADIOTÉLÉVISION

LA VOIX
DE LA RÉUSSITE

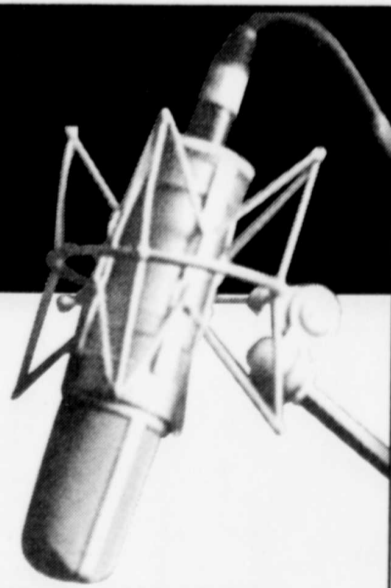
PORTES OUVERTES
de 14 h à 16 h,
les dimanches 26 janvier
et 2 février 2003

Inscrivez-vous
dès maintenant

DÉBUT DES COURS
Les 3, 4 et 8 février 2003

833, avenue Marguerite-Bourgeois, bureau 102
Québec (418) 687-9944

www.lecart.ca



LE PLUS GRAND NOMBRE
DE DIPLOMÉS ŒUVRANT
DANS LES COMMUNICATIONS

Le Cart vous offre

- 45 ans d'expérience dans la formation de communicateurs
- Une équipe de professeurs connectés au milieu

William Boyd, à livre ouvert

L'auteur britannique propose une histoire à la frontière entre la réalité et la fiction dans son dernier opus « À livre ouvert »

KATIA CHAPOUTIER
Collaboration spéciale

■ PARIS — Le dernier William Boyd est un excellent cru. Pour certains, c'est même le meilleur. Nous avons rencontré l'auteur, un gentleman qui parle un français parfait avec une pointe d'accent qui rappelle sa nationalité britannique.

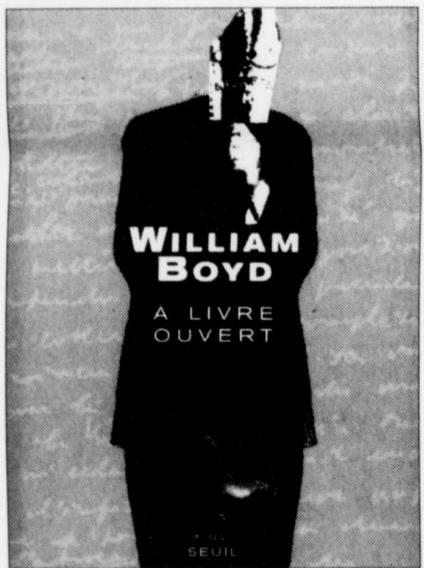
Dans son dernier roman, *À Livre ouvert*, William Boyd s'amuse. Il mélange réalité et fiction comme on dose savamment les ingrédients d'un pudding. Une recette déjà éprouvée, testée et acclamée par ses lecteurs pour *Les Nouvelles Confessions* et la monographie de Nate Tate. Cette fois-ci, il a imaginé une autobiographie fictive d'un écrivain raté que l'on devore de page en page. Aucune indigestion. Seulement du plaisir à l'état pur.

La frontière entre la fiction et la réalité tend à s'évanouir au détour d'un chapitre quand Logan Mountstuart, l'anti-héros, rencontre Picasso à Paris, Hemingway en Espagne ou Jackson Pollock à New York. Il traverse le siècle et ses catastrophes, se chahaille avec Virginia Woolf, travaille comme espion pour Ian Fleming et en profite pour devenir le mouton noir du Duc et de la Duchesse de Windsor. On sourit, on se passionne et on en redemande.

Rencontre avec un auteur humble et serein. So british!

Q Pourquoi raconter l'histoire d'un écrivain raté ?

R Les gens qui ont du succès sont bien moins intéressants que ceux qui subissent des échecs. Écrire sur quelqu'un qui ne fait que des best-sellers aurait donné une histoire très vite monotone. J'aime l'idée des montages russes.



Q Logan Mountstuart a raté sa carrière mais a-t-il raté sa vie ?

R Non je ne pense pas et lui non plus. À la fin de sa vie, il est fier de tout ce qu'il a vu et tout ce qu'il a vécu. Il est oublié, il n'écrit plus, ses livres sont épuisés mais quand même sa vie a été remarquable. À la fin, quand il regarde des adolescents sur la plage, il a envie quelques instants de redevenir jeune puis il réalise combien sa vie a été intéressante et combien il en est fier.

Q Y a-t-il des points communs entre lui et vous ?

R Pas tellement. Il y a des points communs sur les endroits et les villes qu'il connaît. Son parcours géographique est proche du mien, je connais l'Afrique, New York, la Suisse, l'Écosse, Paris, etc. Sa philosophie de la vie se rapproche de la mienne. Mais son caractère est différent car je ne suis pas un romancier autobiographique. J'invente vraiment les personnages. Je pique des détails ici et là, mais je préfère créer et utiliser mon imagination. Pour moi c'est tellement plus passionnant.

Q Comment est-ce qu'on travaille quand on distille des personnages réels tout au long du récit ?

R Il y a beaucoup de recherche pour vérifier que ce que j'écris est exact. Je suis un romancier réaliste, donc les détails de la narration doivent être tout à fait authentiques. Si j'écris sur Picasso ou Virginia Woolf, les informations que je donne doivent être justes. Je fais les mêmes recherches sur un personnage que sur un moment historique, un lieu ou n'importe quel paramètre qui permet de créer l'ambiance d'un roman.

Q Est-ce que pour vous c'est aussi douloureux d'écrire que pour votre personnage ?

R J'aime écrire alors que lui, il est paresseux. Un rien le détourne de son travail. Je suis bien plus discipliné. J'écris en général

entre deux et trois heures par jour, l'après-midi. Après ces trois heures d'écriture, je suis épuisé. J'écris assez vite, je fais environ 2000 mots, c'est-à-dire cinq ou six pages par jour. Mon écriture n'est pas spontanée. J'ai souvent fait deux ans de recherches avant de commencer. J'ai beaucoup réfléchi. Je suis entouré de carnets de note, de plans avec des flèches dans tous les sens. Je suis en fait très organisé. Je connais la fin du roman avant de le commencer. Certains écrivains attendent leur muse, moi pas parce que je trouve cela dangereux, on ne sait jamais quand elle va se montrer.

Q Dans votre livre, les écrivains ont un comportement auto-destructeur...

R Oui, surtout cette génération d'écrivains britanniques ou américains à laquelle appartiennent Fitzgerald ou Hemingway. Ces gens-là avaient une espèce d'angoisse et de désespoir. Mais on peut être un écrivain épanoui. Il y a des écrivains fous et des écrivains sains. Pareil pour les artistes, pensez à Picasso et à Matisse. Pensez à Mozart et à Brahms. On peut diviser le monde artistique dans ces deux catégories.

Q Et de laquelle faites-vous partie ?

R (rires) J'espère que je ne suis pas trop tourmenté. Ce n'est pas voulu, c'est une malédiction qui vous tombe dessus. C'est mieux d'être Paul Valéry qu'Arthur Rimbaud mais ce n'est pas quelque chose que l'on décide. On naît comme cela. Comme on dit en anglais: « Character is destiny ».

Q Êtes-vous optimiste ou pessimiste ?

R Je suis un optimiste prudent. Je sais très bien que le bonheur est quelque chose de très fragile. Quand on prend cela en compte, on est forcément prudent.

Q On compare beaucoup ce roman aux « Nouvelles Confessions »...

R Maintenant, je me rends compte que j'ai fait un triptyque avec *Les Nouvelles Confessions*, mon petit monographe de Nan Tate et maintenant *À Livre ouvert*. Les trois livres ont une frontière floue entre la réalité et la fiction. J'exploite la vérité pour que la fiction gagne en puissance, pour qu'elle devienne plus plausible. Si on pense que Logan est un vrai personnage, alors j'ai réussi. La fiction est en fait une œuvre d'art qui peut être plus vraie que la vérité. On parle même de chef-d'œuvre. Je me méfie un peu des critiques, bonnes ou mauvaises. Pour moi, c'est la meilleure chose que je pouvais faire à ce moment précis. J'espère que le prochain sera encore meilleur.



« Les gens qui ont du succès sont bien moins intéressants que ceux qui subissent des échecs », dit William Boyd pour expliquer le choix de son personnage principal: un écrivain raté.

Q À quel moment avez-vous su que vous seriez écrivain ?

R À 14 ans, je voulais être peintre. Mon père s'y est catégoriquement opposé, il faut dire que je viens d'une famille écossaise bourgeoise. Alors à 18 ans, j'ai eu envie de devenir écrivain, parce que j'étais attiré par le mode de vie d'un écrivain, peut-être après avoir vu cela dans un film. Je ne connaissais personne dans le monde littéraire, donc j'ai dû apprendre seul. C'était une vraie ambition, mais j'étais toujours assez prudent car je menais au départ une double carrière. J'écrivais et j'enseignais. Après avoir publié trois livres j'ai laissé tomber ma carrière de professeur. Au départ, mon père n'avait pas confiance en mon choix tout simplement parce qu'il ne connaissait pas ce type de domaine, comme quelqu'un à qui son enfant annonce qu'il veut devenir acteur.

Q Quels sont les livres que vous lisez ?

R Comme j'ai enseigné la littérature pendant des années, j'ai lu toute la littérature anglaise et pas mal de littérature étrangère. Il y a des romanciers que je relis, ce sont ceux probablement dont je me sens le plus proche et qui exercent une véritable influence. J'aime beaucoup Graham Greene, Tehekhov, Nabokov, Gogol, John Updike.

Q Pour passer une soirée, vous avez le choix entre Julian Barnes, Douglas Kennedy et John Irving, qui invitez-vous à dîner ?

R Julian Barnes est un ami de longue date, donc je sais que la soirée sera forcément agréable. Notre amitié remonte au début de ma carrière d'écrivain. Il était critique de télévision pour un magazine et quand il a quitté ce poste, je l'ai remplacé. C'est comme cela que nous sommes devenus amis. Cela fait presque 20 ans.

Q Votre premier essai au cinéma, « La Tranchée », a été une réussite, avez-vous d'autres projets ?

R Je viens de finir un scénario avec Régis Wargnier qui se passe en Écosse et en Afrique au XIX^e siècle. J'ai également terminé un scénario que je vais réaliser moi-même. J'aime réaliser car j'aime beaucoup les acteurs. D'ailleurs, les acteurs de mon premier film sont devenus des amis, on se voit souvent. Beaucoup de mes amis sont metteurs en scène ou producteurs. Je suis peut-être plus à l'aise dans le monde du cinéma que dans le monde de la littérature. J'ai très envie de continuer sur cette route-là, mais c'est très fragile. Et puis cela coûte cher (rires).

WILLIAM BOYD. *À livre ouvert*. Les carnets intimes de Logan Mountstuart, Le Seuil, 528 pages.

La TÈRE GRANDE COMÉDIE de la nouvelle année!

nouveaux mariés

ASHTON KUTCHER BRITANNY MURPHY

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

PLACE CHAREST GALERIES DE LA CAPITALE BEAUPORT STE-FOY

L'ÉVÉNEMENT ÉMOTIONNEL DE L'ANNÉE!

«Antwone Fisher a des moments... merveilleux, déchirants et de GRANDE JOIE.»

«Vous laissez un sentiment de délivrance, de lumière et EN CONTACT PLUS PROFOND AVEC L'HUMANITÉ.»

«ENLEVANT.»

DEREK LUKE DENZEL WASHINGTON

LES DÉBUTS DE DENZEL WASHINGTON COMME RÉALISATEUR

ANTWONE FISHER

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

« J'aime être bien informé et le journal Le Soleil fait ça pour moi »

Hughes Roy / Ange Gardien

6 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBE

MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE

«DEUX FOIS BRAVO AVEC ENTHOUSIASME.»

«...SPECTACULAIREMENT DRÔLE...»

«...C'EST LE FILM LE PLUS ORIGINAL, LE PLUS CAPTIVANT ET LE PLUS HILARANT DE L'ANNÉE.»

«... UN FILM BRILLANT, SOPHISTIQUE AVEC UNE FIN TOTALEMENT SURPRENANTE! »

Adaptation.

Realisé par Spike Jonze

Scénario par Charlie Kaufman et Donald Kaufman

Nicolas Cage Meryl Streep Chris Cooper

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

«DEUX FOIS BRAVO!»

jennifer lopez ralph fiennes

romance à manhattan

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

«Brillant, drôle et superbement divertissant.»

leonardo dicaprio tom hanks

«Peu de films sont aussi divertissants que celui-ci. Un des meilleurs films de l'année.»

«Une belle comédie. Un film d'aventures divertissant et sympathique...»

«Le meilleur film de pur plaisir de l'année... Un des dix meilleurs films de l'année.»

«Un des films les plus captivants et satisfaisants de l'année... Le plaisir augmente jusqu'à la jubilation.»

un film de STEVEN SPIELBERG

arrête-moi si tu peux

version française de catch me if you can

NOMINATION AUX GOLDEN GLOBE

MEILLEUR ACTEUR - LEONARDO DICAPRIO

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

LA RENTRÉE HIVERNALE

Heureux d'un hiver

Voyage entre les premiers pas des uns et les romans tant attendus des autres

ANTOINE TANGUAY
Collaboration spéciale

■ Ignoré il n'y a pas si longtemps par un cirque médiatique attiré uniquement par sa consœur automnale, la « seconde » rentrée de la saison littéraire occupe au fil des ans une place de plus en plus importante. Si les premiers mois de l'année 2003 ne seront témoins que de trop rares retrouvailles avec les auteurs chouchous des palmarès, ils n'en offriront pas moins un cortège de prospectes alléchants et une poignée d'incontournables écrivains d'ici et d'ailleurs. Bref survol des coups de cœur à venir avec le printemps.

La saison littéraire printanière se veut souvent l'occasion, pour les éditeurs québécois et français, de donner aux jeunes écrivains leur première chance. Cette année ne fait pas exception, à commencer par Boréal qui joue d'audace avec *Bal à l'abattoir*, de Pierre-Yves Thiran, un roman atypique dédié aux trois grâces que sont Britney Spears, Madonna et Marilyn. On le présente aussi comme un hommage secret au *Ulysse* de Joyce... À surveiller. Quatre fois plutôt qu'une, on lance chez Trypique les carrières romanesques de Myriam Beaudouin (*Un petit bruit sec*), Jean-Marie Bioteau (*La Vie immobile*), France Renaud (*Contes de sable et de pierres*) et Ludovic Schweitzer (*Vocations*). Chez Libre Expression, la photographe Julie Durocher signe avec Charles Paquin *Si on se rencontrait*, un roman épistolaire résolument moderne puisque constitué de courriels. Quant aux amateurs de roman historique, on leur promet des heures de plaisir avec *L'Hommedieu* de Lucie Dufresne (Québec Amérique), une saga scandinave située au tournant de l'an 1000.

Toujours au chapitre des premières œuvres, on risque d'être étonné par le loufoque *Lobster* de Guillaume Lecasble, qui narre la rencontre de la désenchantée Angelina et d'un homard de l'aquarium sis dans la salle à manger du Titanic. La Québécoise Monique Durand signe au Serpent à plumes (France) un premier récit placé sous le signe du courage et de la passion, *La Femme du peintre*. Mais, de tous les nouveaux venus, c'est probablement Jonathan Safran Foer avec son *Tout est illuminé* de (L'olivier) qui sortira du lot; son roman d'exil et de guerre a séduit la critique mondiale.

CEUX QU'ON ESPÈRE

Parmi les retours attendus du côté de la littérature québécoise, impossible de passer à côté du dernier David Homel, *L'Analyste* (Leméac). Au rayon des grosses pointures chez Boréal, mentionnons la *Bouche-à-bouche* de Mauricio Segura et *Les dérivés* de Gilles Archambault. L'éditeur québécois nous assure également de la publication d'un nouvel opus de Ying Chen plus tard cette saison. Chez XYZ, on compte énormément sur les romans de Jean Pelchat (*Un cheval métaphysique*), Yolande Villemaire (*La Déferlante d'Amsterdam*) et Marie Auger, qui risque d'en bousculer plus d'un avec *L'Excision*. Aux Intouchables, on mise sur *Aurélié* de Claire Pontbriand, ainsi que sur *Mar et les félins* du Brésilien Moacyr Seliar, cette œuvre qui aurait inspiré *Life of Pi* de Yann Martel, récipiendaire du Man Booker 2002. Opportunisme ou

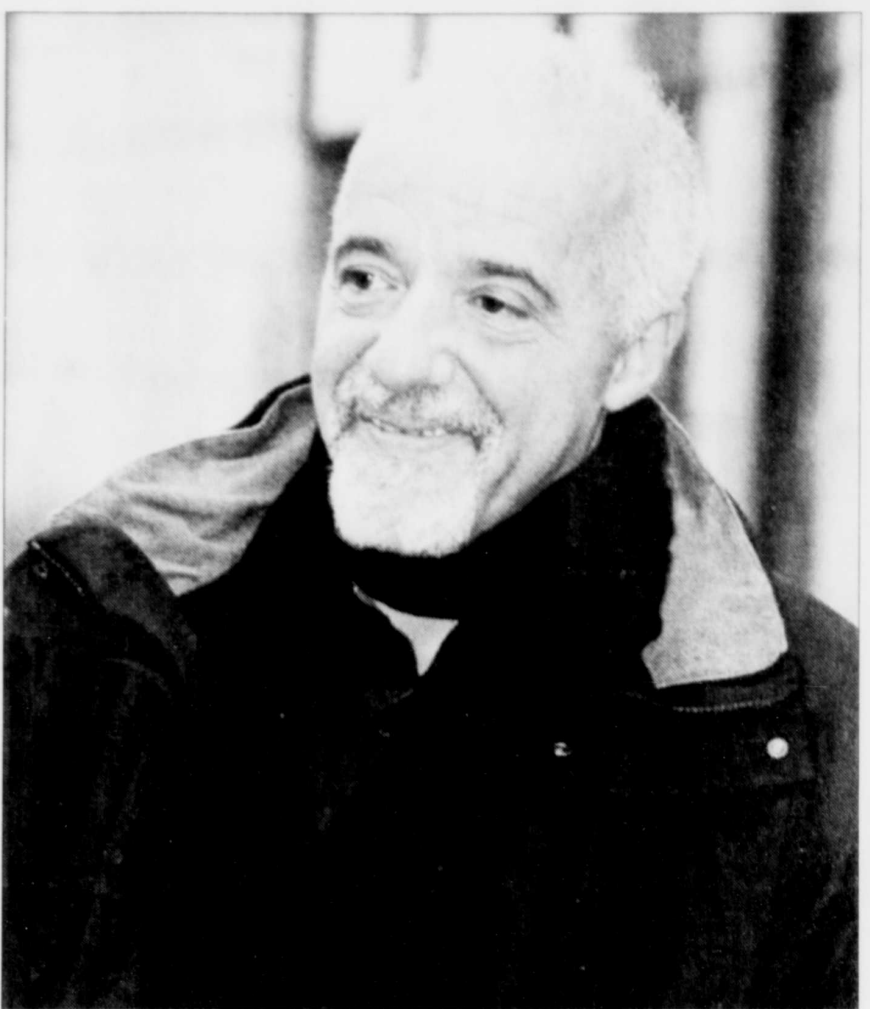
amour de la controverse de la part d'un éditeur qui défraie les manchettes presque à toutes les années? Au lecteur d'en juger! Aux Allusifs, on mise davantage sur le génie des auteurs étrangers, notamment *Avant*, de Carmen Boulosa et *Le Voyage* de Sergio Pitol. Parions sur le flair de Brigitte Bouchard, l'éditrice de cette jeune maison qui en avait surpris plus d'un déjà la saison dernière.

Chez Québec Amérique, notons le retour de Maryse Rouy (*Au nom de Compostelle*), spécialiste des romans médiévaux, ainsi que ceux d'Aline Apostolska (*L'Homme de ma vie*) et de Jean-Pierre Girard avec un recueil de nouvelles au titre encore provisoire au moment de mettre sous presse. À La Courte Échelle, on dit déjà beaucoup de bien du *Jeu de l'Oie* de Sylvie Desrosiers, un récit drôle et émouvant à propos du cancer du sein dont a souffert l'auteure de la série *Not-dog*. Chez Libre Expression, on promet beaucoup de réflexions avec *Merci de ne pas m'avoir tuée* de Jean-Guy Noël, une histoire inspirée de crimes sordides. Situé à Québec, L'Instant même propose des œuvres plus gracieuses et lyriques, notamment celles de Claire Martin (*Il s'appelait Thomas*) et de Hans-Jürgen Greif (*Orfeo*). Enfin, réservons-nous comme dessert le plaisir de rougir encore avec le nouveau recueil de nouvelles érotiques de Marie Gray, *Rougir un peu, beaucoup, passionnément* (Guy St-Jean), accompagné d'un CD de l'auteure intitulé *Chansons à faire rougir*.

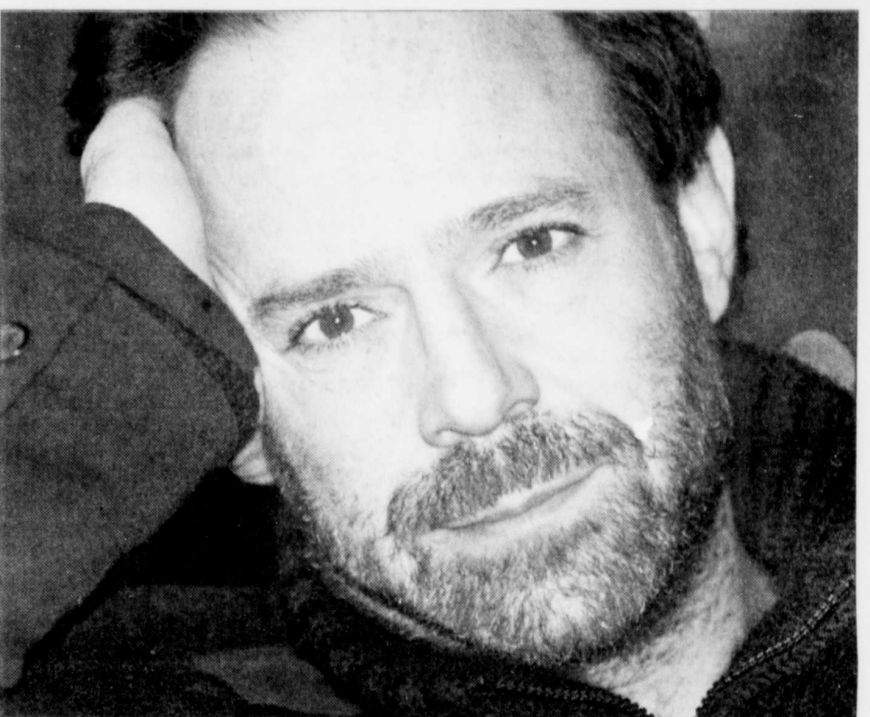
Du côté des éditeurs outre-Atlantique, notamment chez Albin Michel, l'hiver s'annonce prometteur avec les dernières œuvres d'Alessandro Barrico (*Sans sang*), Moses Ise-gawa (*La Fosse aux serpents*), l'auteur des bouleversantes *Chroniques abyssiniennes*, et Jean-Christophe Grangé (*L'Empire des loups*), célèbre figure du roman policier français à qui l'on doit *Les Rivières pourpres*. Aux éditions Gallimard, parions sur le succès de récits à saveur autobiographiques comme ceux de Jean d'Ormesson (*C'était bien*), Catherine Cusset (*Confession d'une radine*) ou Paule Constant (*Sucre secret*). Dans sa collection « Du Monde entier », Gallimard publiera *Bienvenue au club* de Jonathan Coe, ainsi qu'un doublé d'Harry Mulisch (*Siegfried* et *L'Affaire 40/61*), l'un des plus grands écrivains contemporains originaires des Pays-Bas, et un nouveau cyber-polar du surprenant Maurice Dantec (*Villa Vortex*).

À quelques jours d'intervalle paraîtront chez Robert Laffont les très attendus *Réseau Corneille* de Ken Follet, *Les Extraordinaires Aventures de Kavalier & Clay* de Michael Chabon, un hommage aux pionniers des comics américains récompensé par le Pulitzer 2001, et de *Sept jours et l'éternité* de Marc Lévy, l'auteur de *Si c'était vrai*. Chez Grasset, on prévoit de nombreuses discussions autour du dernier opus du journaliste Paul M. Marchand, *J'abandonne au chien l'exploit de nous juger*, qui relate la relation incestueuse d'un père et de sa fille. On convie également les amateurs de thrillers historiques à surveiller de très près *Imprimatur* (JC Lattès) de Francesco Sort et Rita Monaldi. Un large public pourra quant à lui savourer dès le début de février la truculente verve de l'Australien Peter Carey qui, avec *La Véritable Histoire du Gang Kelly*, a remporté le deuxième Booker Prize de sa carrière en 2001. Pour terminer, le toujours très populaire Paulo Coelho devrait nous gratifier d'un nouveau roman à saveur métaphysique quelque part ce printemps aux éditions Anne Carrière. Amplement de quoi patienter avant le retour des beaux jours, non?

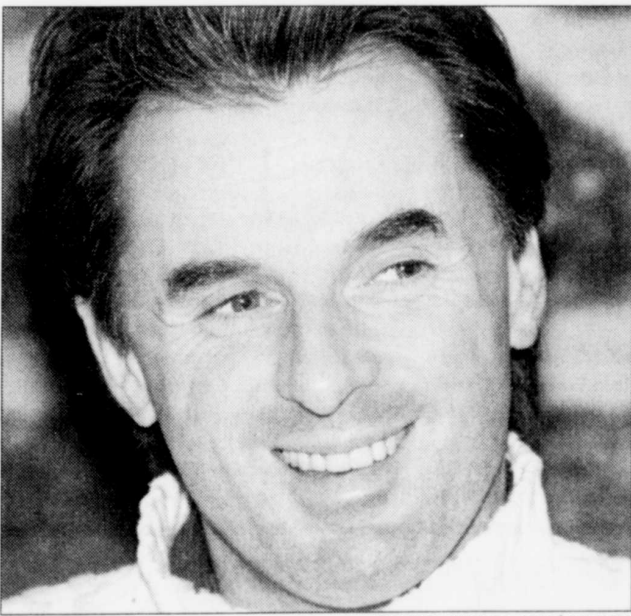
Les derniers crûs de Barrico, Follet, Gray et Homel



Paulo Coelho devrait nous gratifier d'un nouveau roman à saveur métaphysique quelque part ce printemps.



L'auteur de « Si c'était vrai », Marc Lévy, revient avec « Sept jours et l'éternité ».



Chez Albin Michel, l'hiver s'annonce prometteur avec le dernier Jean-Christophe Grangé, « L'Empire des loups ».



Boréal nous promet la publication d'un nouvel opus de Ying Chen cette saison.

« L'UN DES MEILLEURS JAMES BOND JAMAIS RÉALISÉ! »
BILL ZWECKER, CHICAGO SUN-TIMES

LES NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBE
« The Aviator »

PIERCE BROSNAN
MEURS
UN AUTRE JOUR

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGÉ HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL **13 ANS+**

LES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES
À l'écoute de vos besoins

centre étape
Femmes recherchées
Conditions :
• Sans emploi
• Volonté de retourner au travail
Services gratuits
Pour information : **529-4779**

ChanTelait
Soirées d'information
21, 28 janvier et 4 février 2003
Post-natal « Parlons lait »
15 et 27 janvier 2003
Tél. desires.étrc.bénévol...
877-5333
chanlait@gbtrotter.net

Action chômage Québec inc.
Aide aux personnes aux prises avec des problèmes déconant de l'application de la Loi de l'assurance-emploi.
acq01-quebec@gbtrotter.net
Services gratuits
Tél. : 523-7117

Palmarès Renaud-Bray
Le baromètre du livre au Québec
du 1^{er} au 7 janvier 2003

1	Psychologie	LES VILAINS PETITS CANARDS ▼	B. CYRILNIK	Odile Jacob	92
2	Santé	ET SI ÇA VENAIT DU VENTRE ?	P. PALLARDY	Robert Laffont	21
3	Roman	LE PIANISTE ▼	W. SZPILMAN	Robert Laffont	97
4	Spiritualité	LE POUVOIR DU MOMENT PRÉSENT	E. TOLLÉ	Ariane	118
5	Roman Qc	UN HOMME ET SON PÊCHE	C.-H. GRIGNON	Stanké	10
6	Roman Qc	UN PEU DE FATIGUE	S. BOURGUIGNON	Qc Amérique	10
7	Roman Qc	CATALINA ▼	G. GOUGEON	Libre Expression	13
8	Cuisine	SUSHIS ET COMPAGNIE ▼	COLLECTIF	Marabout	38
9	Biographie Qc	ROBERT PICHÉ AUX COMMANDES DU DESTIN	P. CAYOJETTE	Libre Expression	10
10	Actualité	APRÈS L'EMPIRE ▼	E. TODD	Gallimard	13
11	Psychologie	DE L'ESTIME DE SOI À L'ESTIME DE SOI	J. MONBOURQUETTE	Novais	12
12	Essais Qc	LE LIVRE NOIR DU CANADA ANGLAIS, t. 2	N. LESTER	les Intouchables	8
13	Psychologie	QUI A PIQUÉ MON FROMAGE ? ▼	J. SPENCER	Michel Lafon	106
14	Esotérisme	ASTROLOGIE 2003	A. D'AMOUR	L'Homme	17
15	Biographie	ARRÊTE-MOI SI TU PEUX	F. W. ABAGNALE	Stanké	5
16	Roman	SANAAQ	M. NAPPAALUK	Stanké	11
17	Essais	MIKE CONTRE-ATTAQUE ! ▼	M. MOORE	Boréal	12
18	Psychologie	MÈRES-FILLES, UNE RELATION À TROIS ▼	ELIACHEFF/HEINICH	Albin Michel	46
19	Roman	LA CROIX DE FEU, t. 5 - 2 ^e partie	D. GABALDON	Libre Expression	9
20	Roman Qc	À L'HEURE DU LOUP ▼	P. MORENCY	Boréal	11
21	B.D.	KID PADDLE, t. 8 - Paddle... my name is Kid Paddle	MIDAM	Dupuis	5
22	Polar	MYSTIC RIVER ▼	D. LEHANE	Rivages	38
23	Spiritualité	MYSTÈRE EN PRATIQUE LE POUVOIR DU MOMENT PRÉSENT	E. TOLLÉ	Ariane	36
24	Psychologie	LIBÉREZ VOTRE CRÉATIVITÉ	J. CAMERON	Dangles	8ans
25	Roman	LA TACHE ▼	P. ROTH	Gallimard	15
26	Roman Qc	LES YEUX BLEUS DE MISTASSINI ▼	J. POULIN	Leméac	10
27	Jeunesse	QUATRE FILLES ET UN JEAN ▼	A. BRASHARES	Gallimard	29
28	Esotérisme	HOROSCOPE CHALIFOUX 2003	A.-M. CHALIFOUX	Publistar	21
29	Essais Qc	LE LIVRE NOIR DES ÉTATS-UNIS	P. SCOWEN	les Intouchables	19
30	Roman Qc	MEILLEURS CONTES FANTASTIQUES QUÉBÉCOIS	COLLECTIF	Fides	51
31	Polar	LE COFFRE AUX ÂMES	D. KHAYAT	XO éd.	29
32	Essais	LES NOUVEAUX MAÎTRES DU MONDE ▼	J. ZIEGLER	Fayard	10
33	Guide Qc	LE GUIDE DE LA MOTO 2003	P. GAHEL	Les Guides Moto	3
34	Psychologie	DEMANDEZ ET VOUS RECEVREZ	P. MORENCY	Transcontinental	10
35	Cuisine	RECETTES ET MENUS SANTÉ, t. 1	M. MONTIGNAC	Publistar	217
36	Actualité	L'ÉTAT DU MONDE 2003	COLLECTIF	Boréal	13
37	Essais Qc	PAROLES D'HOMMES	M. BRUNET	Qc Amérique	11
38	Psychologie	CESSEZ D'ÊTRE GENTIL, SOYEZ VRAI ! ▼	T. D'ANSEMBOURG	L'Homme	104
39	Essais Qc	LE LIVRE NOIR DU CANADA ANGLAIS, t. 1	N. LESTER	les Intouchables	58
40	Cuisine	REPERTOIRE DES FROMAGES DU QUÉBEC	BIZIER / NADEAU	Trécarré	3

▼ Coup de Cœur RB ◆ Nouvelle entrée
N.B. : Les guides pratiques sont exclus du palmarès huit semaines après parution.

Plus de 1000 Coups de Cœur, pour mieux choisir.
24 succursales au Québec

www.renaud-bray.com

Les Galeries de la Capitale
5401, boul. des Galeries
(418) 627-5480

Place Québec
880, boul. Honoré-Mercier
(418) 524-3773

Place Laurier
2700, boul. Laurier
(418) 659-1021

IMPRO nouvelle génération Soyez jeunes!

sur les ondes de **Télé-Québec**

Les samedis à 18h30 ET LES DIMANCHES À 12h30
Premier match des demi-finales: **Rouyn Noranda vs Montréal**

Rouyn Noranda: Claude Laroche (coach) • François Étienne Paré • Stéphane Goucher • Nicolas Pinson • Martine Francke
Montréal: Stéphane Mayer (coach) • Réal Bossé • Sophie Caron • Stéphane Crite • Jean-François Nadeau

Votez pour votre Joueur Coup de cœur à **www.cyberpresse.ca/impro** et courez la chance de gagner des billets pour le Festival **Juste pour rire**

Canada énergie LE SOLEIL

AGENDA



Au début du XX^e siècle, un Parisien s'attache à une demi-mondaine, dans le film « Un amour de Swann », d'après le roman de Marcel Proust. Drame de Volker Schlöndorff, France-Allemagne, 1984, 110 min. À 14h, au Musée du Québec. Avec Jeremy Irons, Alain Delon, Ornella Mutti, Marie-Christine Barrault et Fanny Ardant. La séance est précédée d'une présentation par Yves Laberge, historien du cinéma. Dans le cadre des Classiques de la Cinémathèque.

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À :

Suzanne Ruel
LE SOLEIL
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. terminus
Québec — G1K 7J6
Tél. : 686-3489 Téléc. : 686-3374

CINÉMA

Les chiffres indiquent la valeur artistique; (2) remarquable, (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les notes sont fournies par Medallim; elles peuvent différer de celle des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX ODEON BEAUPORT (661-9494). Le seigneur des anneaux: Les deux tours (2) 12h, 12h30, 13h, 16h, 16h30, 17h, 20h, 20h30, 21h (G). Les gangs de New York (2) 12h10, 15h45, 20h40 (13 ans). Deux semaines d'avis (5) 15h40, 19h30, 21h50 (G). Les Thornberys: le film (4) v.f. 13h10 (G). Arrête-moi si tu peux (3) 12h05, 15h05, 15h30, 18h05, 18h45, 21h05, 21h35 (G). Pinocchio (5) v.f. 12h45, 15h10 (G). Meurs un autre jour (5) 13h05, 16h05, 19h10, 21h55 (13 ans). Un homme et son péché (4) 12h25, 13h15, 15h20, 16h15, 18h10, 19h50, 20h55 (13 ans). Harry Potter et la chambre des secrets (4) 12h10, 12h40, 16h10, 20h15 (G). Monsieur Schmidt (3) 12h15, 15h, 18h20, 21h15 (G). Romance à Manhattan (5) 12h55, 15h50, 19h15, 21h45 (G). Star Trek: Nemesis (5) v.f. 18h55, 21h40 (G). Chicago (3) v.f. 12h20, 14h50, 18h50, 21h20 (G). Les nouveaux mariés (2) 12h05, 14h15, 16h25, 18h35, 20h50 (G). Tarifs: régulier: 10\$, 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$, Matinée (sauf jours fériés): 6,75\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 7,75\$. Mardis et mercredis: 6,75\$.

CINÉPLEX ODEON PLAGE CHAREST (529-9745 ou 3746). Chicago (3) v.f. 13h20, 16h, 18h50, 21h30 (G). Un homme et son péché (4) 13h10, 15h50, 18h40, 21h20 (13 ans). Harry Potter et la chambre des secrets (4) 13h30 (G). Romance à Manhattan (5) 18h30, 21h (G). Narcos (1) v.f. 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h40 (13 ans). Les gangs de New York (2) 13h, 16h45, 20h30 (13 ans). Arrête-moi si tu peux (3) 12h35, 15h25, 18h15, 21h10 (G). Le seigneur des anneaux: Les deux tours (2) 12h45, 16h15, 20h15 (G). Les nouveaux mariés (2) 12h50, 14h55, 16h55, 19h, 21h15 (G). Tarifs: régulier: 8\$, âge d'or et ados jusqu'à 17 ans: 5,50\$, tous les jours avant 18h: 5,50\$, mardi et mercredi toute la journée: 5,50\$.

CINÉPLEX ODEON SAINT-FOY (871-1550). Le seigneur des anneaux: Les deux tours (2) 12h, 12h30, 12h45, 13h15, 15h55, 16h30, 16h45, 19h, 19h55, 20h20, 20h45, 21h10 (G). Chicago (3) v.o.a. 13h10, 16h, 19h10, 21h55 (G). Les gangs de New York (2) v.o.a. 12h40, 16h20, 20h25 (13 ans). Un homme et son péché (4) 12h15, 12h55, 15h10, 15h50, 18h15, 18h10, 18h45, 20h55, 21h35, 21h50 (13 ans). Romance à Manhattan (5) 13h20, 16h10, 18h35, 21h10 (G). Le club des empereurs (5) 12h25, 19h15 (G). Catch Me If You Can (3) v.o.a. 12h05, 15h20, 18h30, 21h30 (G). Les nouveaux mariés (2) 12h10, 14h30, 16h50, 19h20, 21h45 (G). Adaptation (1) v.f. 13h, 15h45, 18h40, 21h20 (13 ans). Antwone Fisher (4) v.f. 12h35, 15h30, 18h55, 21h50 (13 ans). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés.

CLAP (650-CLAP). Adaptation (3) v.f. 12h10, 14h25, 19h05, 21h25 (13 ans). Les gangs de New York (2) 12h, 17h50, 21h10 (13 ans). Monsieur Schmidt (3) 12h20, 14h45, 17h10, 19h35, 21h55 (G). Parle avec elle (2) v.o. esp. 8-11h, 12h30, 14h35, 17h, 19h15, 21h35 (13 ans). Pinocchio (5) 12h40, 15h05 (G). Un homme et son péché (4) 15h20 (13 ans). Bowling for Columbine (3) v.o.a.-t.f. 17h20 (13 ans). Frida (3) 19h25, 21h45 (13 ans). Tarifs: 7,25\$, ven. au dim. après 18h, 8,75\$, sam et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 5,75\$ 50 à 64 ans, 6,50\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75\$. Étudiants: 6,25\$.

DES CHUTES (831-2660). Le seigneur des anneaux: Les deux tours (2) Lun. 13h, 19h, Dim. 12h45, 16h15, 19h45, Mar. Mer. Jeu. 19h (G). Un homme et son péché (4) Lun. 13h, 18h40, 21h30, Dim. 12h40, 15h30, 18h40, 21h30, Mar. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (G). Evelyne (4) Lun. 13h, 19h, 21h30, Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30, Mar. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (G). Pinocchio (5) Dim. Lun. 12h45, 15h30 (G). Le club des empereurs (5) Lun. 13h, 19h, 21h30, Dim. Mar. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (G). Chicago (3) v.f. Lun. 13h, 18h45, 21h30, Dim. 12h45, 15h30, 18h45, 21h30, Mar. Mer. Jeu. 18h45, 21h30 (G). Arrête-moi si tu peux (3) Lun. 13h, 18h40, 21h30, Dim. 12h40, 15h30, 18h40, 21h30, Mar. Mer. Jeu. 18h40, 21h30 (G). Harry Potter et la chambre des secrets (4) Dim. 13h (G). Les gangs de New York (2) Lun. 13h, 19h, Dim. Mar. Mer. Jeu. 19h (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Mar. mer. jeu. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lundi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Chicago (3) v.f. 13h10, 15h50, 19h30, 22h10 (G). Les nouveaux mariés (2) 12h15, 14h35, 16h55, 19h20, 21h40 (G). Narcos (1) v.f. 12h10, 14h30, 16h50, 19h10, 21h30 (13 ans). Arrête-moi si tu peux (3) 12h40, 15h45, 19h, 22h (G). Le seigneur des anneaux: Les deux tours (2) 12h45, 13h15, 16h30, 17h, 20h15, 20h45 (G). Un homme et son péché (4) 13h30, 16h20, 19h10, 22h (13 ans). Monsieur Schmidt (3) 13h20, 16h15, 19h05, 22h10 (G). Harry Potter et la chambre des secrets (4) 12h15, 15h40, 19h (G). Romance à Manhattan (5) 13h, 15h30, 19h15, 21h45 (G). Les Thornberys: le film (4) v.f. 12h20, 14h25, 16h30 (G). Les gangs de New York (2) 13h, 16h35, 20h10 (13 ans). Deux semaines d'avis (5) 19h05, 21h45 (G). Miss Populaire (6) 22h20 (G).

LIDO (837-0234). Le seigneur des anneaux: Les deux tours (2) 13h, 19h (G). Arrête-moi si tu peux (3) Dim. 12h40, 15h30, 18h40, 21h30, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h40, 21h30 (G). Romance à Manhattan (5) Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). Adaptation (1) v.f. Dim. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h50, 21h30 (13 ans). Un homme et son péché (4) Dim. 12h40, 15h30, 18h40, 21h30, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h40, 21h30 (13 ans). Monsieur Schmidt (3) Dim. 12h40, 15h30, 18h40, 21h30, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h40, 21h30 (G). Les nouveaux mariés (1) Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). Harry Potter et la chambre des secrets (4) Dim. 13h (G). Les gangs de New York (2) Dim. 19h, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h (13 ans). Chicago (3) v.f. Dim. 12h45, 15h30, 18h45, 21h30, Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h45, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lun. mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Jeudi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$.

STARCITÉ (874-0255). Narcos (1) v.f. 12h20, 14h35, 16h50, 19h10, 21h30 (13 ans). Chicago (3) v.f. 12h50, 13h25, 15h30, 16h15, 19h, 19h40, 21h40, 22h20 (G). Just Married (1) v.o.a. 12h25, 14h40, 16h55, 19h20, 21h40 (G). Monsieur Schmidt (3) 12h45, 13h20, 15h35, 16h15, 18h45, 19h15, 21h30, 22h (G). Les gangs de New York (2) 13h15, 16h45, 20h20 (13 ans). Deux semaines d'avis (5) 13h55, 16h10, 19h10, 21h35 (G). Les Thornberys: le film (4) v.f. 12h15, 14h20, 16h25 (G). Star Trek: Nemesis (5) v.f. 19h20, 22h20 (G). Star Trek: Nemesis (5) v.o.a. 19h25, 22h10 (G). Miss populaire (6) 19h35, 22h10 (G). Meurs un autre jour (5) 19h, 21h55 (13 ans). Harry Potter et la chambre des secrets (4) 12h15, 13h30, 15h40, 16h45, 20h (G). La planète au trésor (4) 12h55, 15h, 17h15 (G). Lord of the Rings: The Two Towers (2) v.o.a. 12h45, 13h15, 16h30, 17h, 20h15, 20h45 (G). Arrête-moi si tu peux (3) 12h30, 13h, 13h30, 15h30, 16h, 16h30, 18h45, 19h15, 19h30, 21h50, 22h15, 22h30 (G). Pinocchio (5) v.f. 13h20, 21h55 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2485). Le seigneur des anneaux: Les deux tours (2) Dim. 13h30, 19h, Mar. Mer. Jeu. 19h (13 ans). Un homme et son péché (4) Dim. 13h45, 19h30, Mar. Mer. Jeu. 19h30 (13 ans). Tarifs: 7,50\$, 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$, 12 ans et moins: 4\$, Matinées et mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 3,50\$.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG, 7950, 1^{re} Avenue, A-14h: Le puissant Joe Young. A la succursale Bon-Pasteur, 425, Jean-XXIII, à 14h: Un homme d'exception Gratt.

LES CLASSIQUES DE LA CINÉMATHEQUE. Présentation par Yves Laberge, historien du cinéma. À 14h: Un amour de Swann, d'après le roman de Marcel Proust. Drame de Volker Schlöndorff, France-Allemagne, 1984, colleurs Mutti, Marie-Christine Barrault, Fanny Ardant. Entrée: 3\$, étudiants et amis du Musée 2\$.

THÉÂTRE

LA TOUR MYSTÉRIEUSE (pour les 3 à 12 ans). Avec François Devost et Anabelle Roy des productions Réves en stock et Par vents et marées. À 13h30 à la bibliothèque Gabrielle-Roy. Coût: 3\$ non-abonnés. Laissez-passer disponibles dès 13h.

LA MAISON JAUNE, 206, rue Christophe-Colomb Est. Portes ouvertes les 12 et 19 janvier, entre 11h et 16h à l'occasion du lancement de sa programmation hiver 2003. Rencontre animée avec des artistes de la Maison; mini-ateliers en chant, danse, théâtre, arts visuels; représentations théâtrales à 13h30 et 15h de «Campiello» (extraits), de C. Galdino. Direction et mise en scène: Marie-France Tanguay, par les élèves de l'option théâtre-études. Information: 521-5343.

OPEN DE LA LIGUE UNIVERSITAIRE D'IMPROVISATION. De 9h à 20h à l'amphithéâtre Hydro-Québec du pavillon Desjardins, U. Laval. Entrée libre.

MUSIQUE

DIMANCHES EN MUSIQUE. «Écho des temps anciens» avec Dominic Haeremick, harpe celtique et voix. À 11h à la salle Jean-Paul Lemieux de la bibliothèque Étienne-Parent, 3515, rue Clémenceau, Beauport. Coût: 5\$, incluant café et brochures. Gratuit pour les 12 ans et moins. Info: 664-0989.

CONFÉRENCE

LES GRANDS EXPLORATEURS: Seychelles, Maurice, Rodrigue et Île Mozambique, récit de Claude Pavaud. Aujourd'hui à 14h au Grand Théâtre Réservations: 643-8131. Ce soir et demain à 19h30 au Cégep de Lévis-Lauzon, 205, rue Mgr-Bourget. Réservations: 1-800-558-1002.

ACTIVITÉS SOCIALES

CHEVALIERS DE COLOMBE DE CHARNY. Brunch et échange de vœux du Nouvel An. De 9h à 12h à la salle des Chevaliers de Colomb, 2506 avenue du Viaduc, Charny. Coût: 5\$. Info: 632-4733.

L'AREQ LOUIS-FRÉCHETTE. Rencontre demain à Lévis. Au programme: quilles ou atelier de fartage, dîner, cinéma en après-midi. Information: Claire 839-6759.

CLUB IMPRÉVU, célibataires 30-45 ans. Dèjeuner-rencontre à 10h au Petit coin Breton, Place de la Cité. Info: 874-3724.

CENTRE RÉCRÉATIF DE SAINT-HENRI, 120 rue Belleau, Saint-Henri. Souper dansant avec Alain Plante à compter de 15h45. Info: 882-2114.

CENTRE RÉCRÉATIF DE SAINT-HENRI, 120 rue Belleau, Saint-Henri. Souper dansant avec Aline Talbot à compter de 16h. Info: 882-2114.

DÈJEUNER-RENCONTRE de 11h à 14h pour les 30 ans et plus avec la musique de Ray Arseno au resto pub Oscar, 346, boul. Ste-Anne, Beauport. Info: 621-6108.

GENS SEULS. Dèjeuner-rencontre, à 10h, au Petit coin Breton, Place de la Cité, Sainte-Foy. Info: 653-6051.

DÈJEUNER-RENCONTRE ACCUEIL CHALEUREUX pour les 48-65 ans, à 9h30, à l'hôtel Québec, Sainte-Foy. Info: 659-1716.

CARREFOUR LIBERTÉ, 2165, Robert-Giffard, Beauport. Danses canadiennes, sociales et en ligne. De 14h30 à 22h; souper à 17h30. Info: 666-7056.

CLUB DE MARCHÉ DE QUÉBEC. Info: 842-7950. Marche guidée de 90 min dans le secteur Sainte-Foy-La Sablée. Départ demain à 9h30 de l'édifice René-Levesque, 3490, de La Pérade.

DANSE EN LIGNE. Cours pour intermédiaires et avancés aux Loisirs Saint-Rodrigue, 4840, av. des Loisirs, Charlesbourg, et au centre Michel-Labadie à Neufchâtel. Info: Michèle Houle 666-6611.

DIVERS

CALLIGRAPHIE JAPONAISE. Session de cours (shodō), pour débutants ou avancés, par Hiroko Okata, de l'École de calligraphie japonaise de Montréal. Série de huit cours de 3h30 chacun, les samedis, de 11h à 14h30, à compter du 18 janvier. Pour information: Louise Dumont 658-5247 (entre 18h et 21h).

MAISON DE LA CULTURE, SAINT-AUGUSTIN, 341, route 138, De 13h à 16h, des citoyens(ne)s racontent certains de leurs souvenirs pour clore l'exposition «Souvenirs d'enfance» par l'Association culturelle. Œuvres d'art et objets témoins ou inspirés de souvenirs d'enfance.

RÉUNIONS

EADA (Enfants Adultes de familles alcooliques et/ou dysfonctionnelles). Groupe d'entraide les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Sainte-Claire-d'Assise, 7 rue Boisclair. Tél. 990-1126.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs à 13h30, à l'école Antonio-Poude, 100, 50e Rue Est, Charlesbourg et à 19h30, au sous-sol de l'église Sacré-Cœur, 340, rue Montmartre, Québec. Info: 871-0131.

OUTREMANEGERS ANONYMES. Groupe Les Vainqueurs à 19h30, au 1040, av. Belvédère, local 111, Québec. Info: 681-0807.

DÉPENSERS ANONYMES. Groupe Un jour à la fois. Rencontre hebdomadaire sur rendez-vous, au 815, rue Joffre, pièce C-210-A, Québec. Info: François: 683-5860.

BÉNÉVOLAT

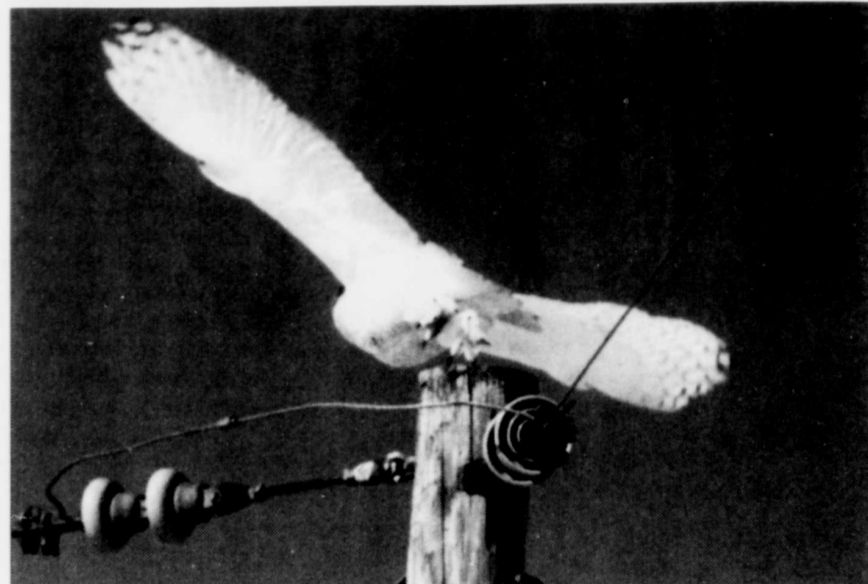
LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER recherche des personnes bénévoles spécialisées pour aider les dames à faire le choix d'une prothèse capillaire lors de la chute des cheveux après des traitements de chimiothérapie. Les personnes intéressées ont un peu d'expérience en coiffure ou en esthétique, de la disponibilité et privilégient le contact direct avec des personnes atteintes de cancer. Pour information, communiquer avec Susan Bouchard 657-5334.

CHANTELAIT, organisme d'entraide à l'allaitement maternel, recherche des bénévoles pour ses services de marrainage, écoute téléphonique, animation. L'aspirante bénévole doit avoir une expérience minimale de trois mois d'allaitement exclusif. Une formation est offerte. Une soirée Accueil des bénévoles aura lieu le 14 janvier à 19h30 au CLSC des Hautes-Maries, 1320, rue Saint-Paul, L'Anceienne-Lorette. Pour information et inscription: 877-5333.

LA MAISON DE LA FAMILLE D.A.C. recherche des bénévoles qui désireraient mettre en pratique leurs connaissances et habiletés en relation d'aide, en faisant de l'intervention individuelle ou conjugale. Une formation pertinente est nécessaire. Pour information, communiquer avec Loraine Choinière au 623-5705.

TOUS LES JOURS
CHATEAU XANTE 3D
13h • 15h • 19h • 21h
GALAPAGOS 3D 10h • 14h • 18h
STATION SPATIALE 3D 11h • 16h
L'INDE ET LE ROYAUME DU TIGRE
12h • 17h • 20h
IMAX 627-4688
www.maxquebec.com

OISEAUX ET COMPAGNIE



Où est passé le harfang des neiges qui se perchait sur les lampadaires des autoroutes Laurentienne et de la Capitale?

Des merles en hiver

Le matin du 31 décembre, Richard Morin, qui habite dans le secteur de la montagne des Roches, dans l'arrondissement Charlesbourg, a observé une trentaine de merles d'Amérique

régulièrement dans leurs mangeoires, comme c'est le cas de mon beau-frère Denis, qui habite Sainte-Foy, qui a droit à la visite quotidienne d'un couple dans une mangeoire de tournesol à deux pas de sa porte-patio.

Moi, je n'ai jamais eu l'occasion d'en voir dans mes mangeoires, mais on m'en signale régulièrement dans le secteur Charlesbourg, où j'habite.

OÙ EST LE HARFANG? Depuis quelques années, ceux qui circulent régulièrement en hiver à l'intersection des autoroutes Laurentienne et de la Capitale avaient l'habitude de voir, bien installé sur un lampadaire, un magnifique harfang des neiges. Il était là tous les jours.

Cette année, à moins que je ne sois pas chanceux, je ne l'ai pas aperçu une seule fois. Je surveille depuis novembre et mon harfang brille toujours par son absence.

D'abord, l'avez-vous vu? Sinon, qu'est-il devenu? Il se peut qu'il soit mort, il se peut aussi qu'il ait changé de territoire, ou encore qu'il ne soit pas descendu au sud cette année. Comme je vous l'expliquais dans une récente chronique, plusieurs oiseaux sont restés coincés au nord cette année, parce qu'ils n'ont pu profiter des vents dominants qui les amènent chez nous.

Petit répertoire Broquet revient cette année en proposant une suite à *Petit Répertoire ornithologique du Québec, tome 2*, écrit par Jean-Pierre Pratte. Cette fois, l'ornithologue, dans ce petit livre de 128 pages, propose aux observateurs d'oiseaux des sites et des trajets d'hiver. Pratte fait aussi connaître dans son ouvrage plus de 500 sites Internet qui vous passionneront. Ça se vend 14,95\$.

ON CHERCHE UN FOYER

Un appel de détresse Nous reprenons notre plume pour poursuivre notre chronique hebdomadaire. Comme vous le savez, au Centre Jeunesse de Québec, la réalité des placements d'enfants est au cœur de nos préoccupations.

Malheureusement, il arrive que nous n'ayons pas toujours des familles d'accueil disponibles à répondre aux besoins. Cette situation est d'autant plus véridique lorsque l'enfant présente un handicap physique ou intellectuel, comme c'est le cas pour Charles. Sa situation vous a déjà été présentée, toutefois nous n'avons toujours pas réussi à trouver une famille d'accueil sur la rive nord de Québec.

Charles est en bonne santé physique, il est de bonne humeur, agréable, souriant et les gens vont facilement vers lui. Considérant qu'il ne parle pas, il communique avec les autres par des gestes.

Nous sommes à la recherche d'un milieu de vie qui présente une grande disponibilité et qui se sent capable de procurer à Charles les soins spécifiques requis par son état. Les personnes intéressées doivent se sentir confortables d'être en interaction avec Charles, malgré ses limitations importantes. Ils doivent aussi faire preuve de stabilité et être prêts à respecter une routine de vie qui sécurisera l'adolescent. La résidence doit être adaptée pour accueillir un fauteuil roulant.

L'adolescent maintient des sorties sur une base régulière avec ses parents et bénéficie d'un suivi avec une éducatrice. Par conséquent, les personnes intéressées à l'accueillir auront à collaborer étroitement avec ces derniers. Il serait par ailleurs souhaité que la famille désire s'investir à long terme, car Charles a désespérément besoin d'un milieu de vie stable. Si vous pensez pouvoir offrir à ce jeune le milieu de vie dont il a besoin et que vous résidez dans l'agglomération urbaine de Québec, contactez-nous en demandant: La Coordination régionale des ressources, Centre Jeunesse de Québec (418) 661-6951 poste 1302.

Charles est en bonne santé physique, il est de bonne humeur, agréable, souriant et les gens vont facilement vers lui. Considérant qu'il ne parle pas, il communique avec les autres par des gestes.

Nous sommes à la recherche d'un milieu de vie qui présente une grande disponibilité et qui se sent capable de procurer à Charles les soins spécifiques requis par son état. Les personnes intéressées doivent se sentir confortables d'être en interaction avec Charles, malgré ses limitations importantes. Ils doivent aussi faire preuve de stabilité et être prêts à respecter une routine de vie qui sécurisera l'adolescent. La résidence doit être adaptée pour accueillir un fauteuil roulant.

L'adolescent maintient des sorties sur une base régulière avec ses parents et bénéficie d'un suivi avec une éducatrice. Par conséquent, les personnes intéressées à l'accueillir auront à collaborer étroitement avec ces derniers. Il serait par ailleurs souhaité que la famille désire s'investir à long terme, car Charles a désespérément besoin d'un milieu de vie stable. Si vous pensez pouvoir offrir à ce jeune le milieu de vie dont il a besoin et que vous résidez dans l'agglomération urbaine de Québec, contactez-nous en demandant: La Coordination régionale des ressources, Centre Jeunesse de Québec (418) 661-6951 poste 1302.

Charles est en bonne santé physique, il est de bonne humeur, agréable, souriant et les gens vont facilement vers lui. Considérant qu'il ne parle pas, il communique avec les autres par des gestes.

Nous sommes à la recherche d'un milieu de vie qui présente une grande disponibilité et qui se sent capable de procurer à Charles les soins spécifiques requis par son état. Les personnes intéressées doivent se sentir confortables d'être en interaction avec Charles, malgré ses limitations importantes. Ils doivent aussi faire preuve de stabilité et être prêts à respecter une routine de vie qui sécurisera l'adolescent. La résidence doit être adaptée pour accueillir un fauteuil roulant.

L'adolescent maintient des sorties sur une base régulière avec ses parents et bénéficie d'un suivi avec une éducatrice. Par conséquent, les personnes intéressées à l'accueillir auront à collaborer étroitement avec ces derniers. Il serait par ailleurs souhaité que la famille désire s'investir à long terme, car Charles a désespérément besoin d'un milieu de vie stable. Si vous pensez pouvoir offrir à ce jeune le milieu de vie dont il a besoin et que vous résidez dans l'agglomération urbaine de Québec, contactez-nous en demandant: La Coordination régionale des ressources, Centre Jeunesse de Québec (418) 661-6951 poste 1302.

Charles est en bonne santé physique, il est de bonne humeur, agréable, souriant et les gens vont facilement vers lui. Considérant qu'il ne parle pas, il communique avec les autres par des gestes.

Nous sommes à la recherche d'un milieu de vie qui présente une grande disponibilité et qui se sent capable de procurer à Charles les soins spécifiques requis par son état. Les personnes intéressées doivent se sentir confortables d'être en interaction avec Charles, malgré ses limitations importantes. Ils doivent aussi faire preuve de stabilité et être prêts à respecter une routine de vie qui sécurisera l'adolescent. La résidence doit être adaptée pour accueillir un fauteuil roulant.

L'adolescent maintient des sorties sur une base régulière avec ses parents et bénéficie d'un suivi avec une éducatrice. Par conséquent, les personnes intéressées à l'accueillir auront à collaborer étroitement avec ces derniers. Il serait par ailleurs souhaité que la famille désire s'investir à long terme, car Charles a désespérément besoin d'un milieu de vie stable. Si vous pensez pouvoir offrir à ce jeune le milieu de vie dont il a besoin et que vous résidez dans l'agglomération urbaine de Québec, contactez-nous en demandant: La Coordination régionale des ressources, Centre Jeunesse de Québec (418) 661-6951 poste 1302.

Charles est en bonne santé physique, il est de bonne humeur, agréable, souriant et les gens vont facilement vers lui. Considérant qu'il ne parle pas, il communique avec les autres par des gestes.

Nous sommes à la recherche d'un milieu de vie qui présente une grande disponibilité et qui se sent capable de procurer à Charles les soins spécifiques requis par son état. Les personnes intéressées doivent se sentir confortables d'être en interaction avec Charles, malgré ses limitations importantes. Ils doivent aussi faire preuve de stabilité et être prêts à respecter une routine de vie qui sécurisera l'adolescent. La résidence doit être adaptée pour accueillir un fauteuil roulant.

L'adolescent maintient des sorties sur une base régulière avec ses parents et bénéficie d'un suivi avec une éducatrice. Par conséquent, les personnes intéressées à l'accueillir auront à collaborer étroitement avec ces derniers. Il serait par ailleurs souhaité que la famille désire s'investir à long terme, car Charles a désespérément besoin d'un milieu de vie stable. Si vous pensez pouvoir offrir à ce jeune le milieu de vie dont il a besoin et que vous résidez dans l'agglomération urbaine de Québec, contactez-nous en demandant: La Coordination régionale des ressources, Centre Jeunesse de Québec (418) 661-69

TECHNO/MÉDIA

CÉDÉROM EN STOCK

Table de montage pour DJ virtuel

Le disque *DJ-Mix* s'adresse à des jeunes qui veulent s'amuser à faire des expériences musicales non pas en jouant de la musique, mais en jouant avec celle-ci. Autrement dit, il s'agit de s'amuser à devenir DJ (disque jockey) avec des tables tournantes virtuelles.

Sur le disque, il y a déjà plusieurs chansons, une banque de rythmes et de séquences vidéo, mais côté chansons, je dois avouer mon ignorance n'ayant jamais participé à un *party rave* et n'étant pas un grand connaisseur de musique techno. J'ai fait jouer une vingtaine de pièces et je n'en connaissais aucune dans les styles dance ou groovy... Ça me paraît donc s'adresser à des jeunes qui s'y connaissent davantage dans le mixage et les effets musicaux.

L'interface est relativement facile à comprendre, du moins dans les sections DJ-Band et DJ-Mix, mais lorsqu'il a fallu utiliser le séquenceur du DJ-Boom, j'en ai perdu mon latin.

Lorsqu'on utilise le DJ-Band, il y a cinq plateaux pour les musiciens. Il s'agit de choisir une pièce musicale, puis le style de musiciens (classique, techno, rock ou de différentes parties du monde). On peut alors écouter la pièce selon ces styles ou encore faire des mélanges en prenant par exemple les batteurs du style rock avec les violoncelles du style classique et les claviers du groupe techno.

Même s'il est possible, selon la documentation, de télécharger d'autres pièces à partir du site Web des concepteurs (Passport Multimedia), j'aurais voulu entendre ce que donneraient certaines pièces musicales de Tupac ou Eminem en style classique, mais ce fut impossible. Le logiciel ne semble pas reconnaître d'autres formats que celui établi pour DJ-Mix.

Avec le séquenceur de la section DJ-Boom, il est possible de choisir une pièce musicale et de la modifier en ajoutant ou en éliminant des éléments sonores sur les différentes pistes. J'ai réussi à créer certains effets, mais après avoir « tataouiné » assez longtemps avec le bidule avant de pouvoir en tirer quelque chose. Je ne connais pas grand-chose dans les séquenceurs et il n'y a pas de fonction d'aide pour apprendre à s'en servir. Par contre, de jeunes futés capables de « zigonner » avec la machine pourront créer des mélanges et les enregistrer pour partager leur création avec des amis.

Du côté de la section DJ-Mix, il y a un moyen de mixer des sons et des rythmes tout en agrémentant le tout d'animations et de vidéo-clips à partir de ce qui se trouve déjà sur le CD-ROM.

La présentation de l'interface, dans chaque section, peut être modifiée au choix de l'utilisateur selon certains choix prédéterminés. Le style général est très techno. Le logiciel fait ce qu'il doit faire avec les pièces incluses. Par contre, rien à faire avec des MP3 ou d'autres formats musicaux. Les jeu-

nes qui aiment jouer avec les rythmes et les montages de pistes sonores devraient s'amuser. Personnellement, je n'ai pas été impressionné.

ÉVALUATION: ★★★

Disque hybride MAC/PC. Configuration minimale: MAC G3300 MHz, système 8.5 ou supérieur. PC Pentium II 400 MHz, Windows 98 ou supérieur. 96 Mo de mémoire vive, affichage en milliers de couleurs, lecteur 6 X. Éditeur: Passport Multimedia (www.passport.qc.ca). Prix suggéré: 40 \$.

Butt-Ugly Martians - Opération Commando

Les spectateurs du canal TeleToon connaissent déjà les *Butt-Ugly Martians*. Avec ce disque, ils pourront incarner un des personnages pour jouer à différents jeux d'action avant d'aller envahir la Terre.

L'empereur Bog a préparé un parcours rempli d'obstacles que les personnages doivent franchir. Le « BOG-stacle » comporte huit épreuves avant le combat ultime contre une espèce de rat déguisé en robot. Avant de commencer, on doit choisir un personnage et un niveau de difficulté (d'un à trois).

La première épreuve consiste à traverser des labyrinthes en amassant des points en collectant des orbes et en évitant d'être ralenti par des robots. Puis, il y a une course sur l'autoroute où il faut aussi amasser des orbes, arrêter au feu rouge et éviter les accidents en ne frappant pas les autres automobiles.

Parmi les autres épreuves, il y a des combats singuliers contre des ennemis, un combat spatial contre d'autres fusées et le vaisseau amiral, un jeu de casse-briques pour défaire la muraille Humanga et faire exploser dans des astéroïdes dans un parcours rempli d'obstacles.

À un certain moment, le joueur reçoit une invitation à risquer quelques points en effectuant des associations dans un temps limité sur une espèce de machine à sous sidérale. Si le joueur échoue, il perdra les points mis en jeu. À la fin du parcours, le joueur doit avoir assez de points pour faire partie

de l'équipe partante pour envahir la Terre. Sinon, il est condamné à nettoyer le pont du vaisseau spatial ou à refaire le parcours tant et aussi longtemps qu'il n'aura pas obtenu un score acceptable.

Les décors sont bien faits. Il y a des séquences du dessin animé entre les étapes. Les contrôles sont faciles à utiliser. Il suffit d'être assez habile pour bien réussir le parcours. Un jeu de type arcade bien amusant !

ÉVALUATION: ★★★★★

Disque hybride MAC/PC. Configuration minimale: MAC G3, 266 MHz, système 8.6 et supérieur. PC Pentium 266 MHz, Windows 98 ou supérieur. 64 Mo de mémoire vive, 175 Mo libres sur le disque, affichage en milliers de couleurs, lecteur 4 X. Éditeur: Knowledge Adventure, Vivendi Universal. Prix suggéré: 30 \$. Distributeur: ICE.



Yves Therrien

YTherrien@lesoleil.com



L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE



Une employée de Nintendo à Tokyo tient les deux modèles de Game Boy Advance.

Le chaînon manquant

Nintendo illumine l'écran de sa petite Game Boy Advance

Lorsque Nintendo a mis au monde le successeur de sa petite console portable Game Boy, l'Advance, il y a maintenant plus d'un an, lui donnant un processeur 32 bits dans une nouvelle forme et la dotant d'un écran couleur de deux pouces et demi, cela semblait être la cerise sur le gâteau pour la plus populaire console de jeu vidéo de tous les temps. Mais il y avait un bât qui blessait: l'Advance, aussi formidable soit-elle, avait un défaut majeur — son écran n'était pas rétroéclairé et on ne pouvait l'utiliser que dans des conditions optimales.

Une décision qui, à l'époque, semblait étonnante de la part des ingénieurs du grand N, compte tenu des succès phénoménaux de la Game Boy depuis son lancement en 1989: plus d'un demi-milliard de jeux vendus de par le monde. L'Advance devait toutefois connaître un succès aussi grand puisqu'il s'en est vendu 11,5 millions d'exemplaires en Amérique du Nord seulement, en un an. Quelle va être la réponse des jeunes joueurs pour la Game Boy Advance SP à écran éclairé présentée cette semaine à New York, le chaînon manquant de cette fabuleuse famille de consoles? On ne peut faire qu'une prédiction: phénoménale.

D'autant plus que la nouvelle console portable va demeurer totalement compatible avec les titres anciens, tant ceux de la vieille GB en vert et noir que ceux du modèle couleur et de la première génération d'Advance. Celle-ci n'est d'ailleurs pas mise au rancart puisque Nintendo a décidé de continuer de la fabriquer pour un bon moment.

Essentiellement, la Game Boy SP est une Advance modifiée. Le moteur reste le petit processeur RISC 32 bits et l'écran de 1,6 po sur 2,40 po à cristaux liquides, capable d'afficher 240 sur 160 pixels en 32 000 couleurs est le même, excepté qu'il est maintenant supporté par un éclairage latéral qui permet de l'utiliser dans toutes les conditions.

La nouvelle venue est logée dans un boîtier carré, de 7,5 cm (3 po) de côté et épais de 2,6 cm (1 po) de style « flip », ne pesant que 5 onces, l'écran étant situé dans la partie supérieure. Les boutons sont un peu plus rapprochés, étant donné le nouveau format. Contrairement à l'Advance originale, la SP sera alimentée par une pile lithium-ion rechargeable. Nintendo affirme que la pile fournira 10 heures de jeu avec la lumière allumée et 18 heures la lumière éteinte. L'éclairage s'allume ou s'éteint par un bouton sur la partie avant, mais ne peut être éteint. La batterie demandera trois heures pour une recharge, ce qui peut être fait pendant qu'on joue. Elle ne peut



La nouvelle Advance sera facile à prendre en main à cause de sa petite taille et de son poids plume.

être remplacée par des piles standards. Le fabricant estime que l'espérance de vie de cette batterie rechargeable sera d'environ trois ans.

La nouvelle Game Boy Advance SP sera offerte en deux couleurs en Amérique: bleu titane et platine. Il n'y a pas de prise de casque, mais il sera quand même possible d'en brancher un en utilisant un câble se branchant dans la prise d'alimentation. Comme la première Advance, la SP pourra être utilisée en conjonction avec la Game Cube, comme manette supplémentaire ou comme écran secondaire.

Nintendo Canada a fait savoir que la Game Boy Advance SP se vendrait 150 \$ et qu'elle arriverait chez nous le 22 mars... une journée plus tôt qu'aux États-Unis.

Le plus grand portable au monde

Le PowerBook G4 17 pouces, un vrai de vrai signé Apple

MICHEL TRUCHON

MTruchon@lesoleil.com

■ Exception faite de l'an dernier, alors que ses produits ont affiché un prix capable de concurrencer le monde du PC, Apple a toujours été réputé pour fabriquer de bons, mais combien dispendieux ordinateurs. L'équipe de Steve Jobs n'a pas oublié la tradition: elle a présenté cette semaine le plus grand portable au monde, le PowerBook G4 à écran de 17 pouces, un génial fruit de la miniaturisation puisqu'on est parvenu à l'intégrer à un boîtier ne faisant que 2,6 cm d'épais et ne pesant que 3,1 kg. Mais le prix, lui, n'a rien de léger: le roi des portables se vend à partir de 5299 \$! Comme dans le bon vieux temps... Étant donné que ce phénomène ne se pointerait sur le marché québécois que dans trois ou quatre mois, vous avez amplement le temps de faire des économies...

L'écran panoramique 17 pouces est le plus grand jamais conçu pour un ordinateur portable. Sous le capot, un processeur G4 roulant à 1 GHz offre des performances quasi inconcevables grâce à une architecture de cache avancée (un

cache de niveau 2 de 256 Ko et un cache N3 de 1 Mo) fournissant une mémoire dédiée ultra-rapide et un débit plus élevé.

Autre première: un clavier unique rétro-éclairé par fibre optique avec des touches gravées au laser, semblant sorti tout droit du futur. Un détecteur de lumière ajuste la luminosité du clavier et de l'écran en fonction de la lumière ambiante. Ça ne justifie pas le prix, mais ça console...

La bête est dotée du SuperDrive (DVD-R/CD-RW) et de la nouvelle technologie AirPort Extreme 802.11 g — à 54 Mbps, la connexion sans fil la plus rapide disponible.

Le FireWire 400 est devenu le standard par excellence pour le transfert de données à haut-débit, avec une bande passante 30 fois plus large que le standard USB. Apple met la barre encore plus haut en doublant la capacité de transfert avec FireWire 800 sur le PowerBook G4 17 pouces: deux ports FireWire — un pour les centaines de périphériques FireWire 400 déjà disponibles, et l'autre pour la génération à venir de périphériques FireWire 800.

Ajoutez la carte graphique NVIDIA GeForce4 440 Go, avec 64 Mo de SDRAM DDR et des enceintes stéréo intégrées et vous avez une idée de ce qui vous attend. Génial!



Steve Jobs lors de la présentation du PowerBook G4 17 pouces, à Las Vegas.

SANTÉ

Oreille bouchée et salive trop abondante

Q: Depuis des mois j'ai toujours l'impression d'avoir l'oreille bouchée et devant la persistance de mon problème, je commence à paniquer. L'examen chez mon médecin n'a rien révélé. Il arrive de rares fois qu'elle se débouche mais pour se reboucher de nouveau aussitôt.

M.C., Sherbrooke

R: Saviez-vous qu'il est théoriquement possible de faire sortir de la fumée de cigarette par les oreilles ? Elle n'a qu'à passer par un petit canal situé au fond de la gorge, transiter par l'oreille moyenne puis rejoindre l'extérieur si, bien sûr, le tympan est perforé ! Ce petit canal, appelé trompe d'Eustache, permet d'aérer l'oreille moyenne et d'équilibrer la pression qui s'exerce sur le tympan. Nous sommes plusieurs à avoir ressenti une sensation d'oreille bouchée lors d'un rhume, à la descente d'un avion ou au fond d'une piscine. En avion, l'agent de bord vous offre des bonbons, pas nécessairement pour vous être agréable. Avaler ou bailler active de très petits muscles du fond de la gorge qui maintiennent la trompe d'Eustache ouverte. Si ce n'est pas suffisant, on pratique la manœuvre de Valsava. Il s'agit de se boucher le nez et de pousser, comme pour aller à la selle. Cela permet d'envoyer de l'air dans la trompe et dans l'oreille moyenne pour équilibrer la pression.



Dr Danielle Perreault
perreaultmd@videotron.ca

Collaboration spéciale

ce n'est pas suffisant, on pratique la manœuvre de Valsava. Il s'agit de se boucher le nez et de pousser, comme pour aller à la selle. Cela permet d'envoyer de l'air dans la trompe et dans l'oreille moyenne pour équilibrer la pression. Ce système de ventilation peut devenir rapidement inefficace quand l'entrée de la trompe est bloquée par de l'enflure due aux rhumes ou aux allergies. Ce sont les causes les plus fréquentes de cette sensation d'oreille bouchée. On se plaint aussi d'entendre sa voix en écho, d'entendre moins bien ou encore, on a l'impression d'avoir du liquide dans l'oreille.

Mais il existe un autre cas qui est peut-être celui qui vous afflige. Vous pourriez avoir une trompe d'Eustache « molle » qui a tendance à rester écar-

sée. En terme médical, on parle de dysfonction tubaire. Ce problème peut être réduit avec l'utilisation d'inhalateurs nasaux à base de cortisone. Ce médicament pourrait réduire l'enflure à l'entrée de la trompe. Mais le plus souvent, on vous encourage à pratiquer la manœuvre de Valsava 20 à 25 fois par jour. Ces exercices pourraient redonner un certain tonus aux trompes. Avant de poser un tel diagnostic, le médecin éliminera la possibilité de pathologies plus rares qui peuvent passer inaperçues. C'est le cas de la fente palatine sous muqueuse, une malformation du palais qui peut entraîner un mauvais fonctionnement des muscles impliqués dans l'ouverture de la trompe.

TROP DE SALIVE

Q: Je suis une femme de 78 ans. Mon problème est que je salive trop. Ce handicap me fait souffrir énormément, m'isole des contacts humains, fait qu'on s'éloigne de moi si je suis à la table, j'ai une vie sociale gâchée. J'endure ce problème depuis 15 ans environ. Un médecin m'a prescrit un médicament pour assécher la bouche : nul. Un autre me déconseille l'ablation des glandes salivaires. Ma santé est bonne et je suis physiquement active. Comment y remédier ?

M^{rs} S., Montréal

R: Il y a effectivement des personnes qui salivent démesurément. Vous en faites partie. La salive provient de plusieurs glandes. Les glandes majeures sont situées sous la mâchoire de chaque côté (deux sous-maxillaires), sous la langue (deux sublinguales). Elles produisent toujours une certaine quantité de salive pour lubrifier la bouche. Devant les oreilles, on trouve aussi les deux parotides qui s'activent davantage durant les repas (le virus des oreillons s'en prend justement à ces glandes). Enfin, il existe des dizaines de milliers de glandes salivaires minuscules distribuées dans la muqueuse de la bouche.

Vous avez essayé, sans succès, un médicament qui réduit normalement la production de salive. Malheureusement, il n'y a pas d'autre recours.

Il existe une intervention chirurgicale mais on la réserve aux patients qui

salivent démesurément tout le temps, comme c'est le cas pour certains trisomiques (mongolisme). L'intervention consiste à déplacer les canaux salivaires sous maxillaires vers l'arrière de la gorge. Comme votre problème touche l'ensemble de vos glandes salivaires qui s'activent démesurément lors des repas, cette opération n'est pas une solution pour vous.

CALCULS SALIVAIRES

Vous êtes familiers avec le phénomène de pierres au rein, mais probablement moins avec ces calculs qui se forment dans certains canaux salivaires. Le résultat est particulièrement spectaculaire. Au moment d'un repas, les glandes salivaires s'activent et produisent davantage de salive. Or, si le flot est bloqué par une pierre (ou si le conduit est trop étroit), la pauvre glande s'engorge. Une bonne enflure apparaît alors sous la mâchoire. La glande reprend habituellement son volume normal entre les repas. Il est donc fort possible que vous n'avez rien à montrer à votre médecin au moment de la visite.

Les glandes salivaires situées sous la mâchoire sont celles qui risquent le plus souvent d'être affectées par la formation de calculs. Elles produisent une salive plus visqueuse que les glandes voisines et pour cette raison, leurs sels ont plus tendance à se solidifier. Si ce calcul ne s'élimine pas de lui-même et qu'il reste facile d'accès, le chirurgien pourra l'extraire. Il faut parfois enlever la glande en entier, pratique suggérée également pour un problème relié à un canal trop étroit.

LES STATINES ET LES VITAMINES

Vous avez été nombreux à réagir à l'article du 15 décembre sur l'effet des suppléments vitaminiques combinés avec les statines (médicaments pour abaisser le cholestérol). Je vous donne plus amples détails dans deux semaines. D'ici là, pourrais-je vous demander pourquoi vous prenez des suppléments de vitamines ?

ON PEUT JOINDRE LA D^{re} DANIELLE PERREULT à perreaultmd@videotron.ca, par télécopieur au SOLEIL au (418) 686-3374 ou par la poste au Journal LE SOLEIL, 925, chemin Saint-Louis, Québec, G1K 7J6. Veuillez noter que la D^{re} Perreault ne peut répondre à toutes les lettres.

Rien de meilleur qu'une bonne petite sieste

■ MONTRÉAL (PC) — Si la sieste peut compenser à l'occasion pour des heures de sommeil manquantes, on estime que, sous nos latitudes, elle constitue, pour quelque 10% de la population, un besoin biologique absolu.

« Mais la majorité de la population pourrait sans doute en profiter. Physiquement et psychologiquement », déclare le Dr Roger Godbout, psychologue, membre de l'équipe de la Clinique du sommeil de l'hôpital Sacré-Cœur et professeur au département de psychiatrie de l'Université de Montréal.

« Lors de tests, on a permis à des gens de faire des siestes. Eh bien, tous se sont naturellement endormis entre 12h et 14h. Au bout de 20 minutes, s'ils n'avaient pas déjà fait par eux-mêmes, on les éveillait. Par la suite, ils étaient beaucoup plus productifs. »

Auteur de *Power Sleep*, qui fait l'éloge de la sieste comme moyen d'augmenter la productivité et d'atteindre un équilibre de vie, le psychologue américain James Maas estime qu'un somme de 20 minutes en après-midi procure plus de bienfaits que 20 minutes supplémentaires de sommeil le matin. Courte (pas plus de 30 minutes) et pas trop profonde, la sieste permettrait en fait de recharger nos batteries et augmenterait notre capacité de prendre des décisions et de mémoriser sans compter l'amélioration de notre humeur.

Des expériences au Japon ont d'ailleurs démontré qu'une courte sieste entraînait chez les travailleurs une hausse de productivité et une réduction des erreurs. La Fondation américaine du sommeil estime d'ailleurs que la somnolence chez les travailleurs coûte quelque 18 milliards \$ par année en perte de productivité.

Toute revigorante qu'elle soit, la sieste, qu'on associe trop souvent à un moment de paresse, n'a pas bonne réputation. Quand ils se mettent à cogner des clous au travail, certains tenteront par tous les moyens de résister, à coups de café, d'eau dans le visage ou en s'activant encore plus. Ceux qui, vraiment, sentent le coup de barre trop fort, ironiquement, plutôt somnoler dans leur auto, chercheront un petit coin discret et pas trop

en vue pour s'étendre ou s'accoter, ou s'enfermeront carrément dans un cabinet de toilettes pour fermer les yeux quelques minutes tout en échappant aux regards réprobateurs.

« C'est ridicule de se cacher ou de se sentir gêné d'avoir sommeil. Le meilleur antidote à la somnolence, ce n'est pas le café, c'est de dormir un peu. Et plus vite on répond à ce besoin, plus réparateur est le sommeil. Après tout, combattre la somnolence réclame beaucoup d'énergie en plus d'augmenter sensiblement les risques d'erreurs », estime le Dr Claudio Stampi, neurologue et directeur de l'Institut de chronobiologie de Boston.

La somnolence est d'ailleurs considérée comme l'une des principales causes d'accidents routiers.

Dans notre société, la sieste, qu'on admet volontiers chez les jeunes enfants ou les personnes âgées, est habituellement limitée aux week-ends ou aux vacances pour les travailleurs actifs, et souvent entrevue comme une forme de paresse ou de laisser-aller. Erreur ! estime le Dr Stampi.

« C'est un processus normal du corps qui n'est d'ailleurs pas seulement lié au manque de sommeil, dit le spécialiste. Si on regarde l'évolution, le sommeil n'a pas toujours été monophasique. Avec le temps, parce que cela convenait mieux à notre mode de vie, on a appris à concentrer notre sommeil la nuit. Mais la majorité des espèces, tout comme les bébés humains, sont polyphasiques et éprouvent plusieurs fois le besoin de dormir en 24 heures. »

Le creux diurne se situe habituellement après le dîner. Rien à voir pourtant avec la nourriture ingurgitée à moins de s'être livré à de véritables débordements. Alors, pourquoi cette envie soudaine de piquer un petit somme ? « Certains avancent l'idée de rythmes semi-circadiens qui connaîtraient un premier creux, le plus important,



Le meilleur antidote à la somnolence, ce n'est pas le café, c'est de dormir un peu.

au moment du sommeil le plus profond de la nuit puis encore une fois dans le jour, habituellement environ 12 heures plus tard », explique le Dr Godbout. En 24 heures, on connaîtrait donc deux creux, un grand correspondant au sommeil profond de la nuit et un autre, nous appelant à la sieste.

Pour expliquer le phénomène, le Dr Stampi revient à l'évolution. « Cela a sans doute à voir avec la chaleur, dit-il. À l'époque où les humains sont apparus, le point le plus chaud de la journée correspondait avec le milieu de la journée et avec une baisse d'énergie qui a conduit à la sieste qui fait d'ailleurs toujours partie du quotidien dans bien des pays chauds. »

En se dispersant vers d'autres latitudes, l'humain a délaissé la sieste mais n'en éprouve pas moins une perte d'énergie plus ou moins importante à ce moment bien précis de la journée.

Directrice du laboratoire de chronobiologie de l'hôpital du Sacré-Cœur et professeure au département de psychiatrie de l'Université de Montréal, Marie Dumont parle de la conjonction de deux processus qui amènent ce creux de mi-journée.

« Le processus homéostatique en est un d'équilibre, dit M^{me} Dumont. S'il y a longtemps qu'on est éveillé, on a plus de chances d'être fatigué. À cela s'ajoute le rythme circadien, contrôlé par une horloge biologique centrale fonctionnant sur un rythme de 24 heures. Quand les deux creux se rencontrent, on sent une baisse de régime et on a envie de dormir. »



Les manufacturiers en alimentation pourront apposer sur l'emballage des énoncés quant aux bienfaits des aliments sur la santé. Ainsi, pourront-ils dire que le lait est une excellente source de calcium bon pour la santé.

Enfin un emballage qui répond à nos questions !

Le 1^{er} janvier de cette année, sans tambour ni trompette, Santé Canada a finalement rendu l'étiquetage nutritionnel obligatoire pour la plupart des aliments préemballés. À première vue, ce nouveau règlement peut paraître anodin, mais il va certainement révolutionner notre manière de faire le magasinage de nourriture et nous amener à modifier nos choix alimentaires.



Jacinthe Côté

Collaboration spéciale

De plus, pour la première fois au Canada, les manufacturiers en alimentation pourront apposer sur l'emballage des énoncés quant aux bienfaits des aliments sur la santé. Cela va nous permettre de mieux identifier les produits alimentaires dont la consommation peut aider à réduire les risques d'hypertension, d'ostéoporose, de maladies cardiovasculaires et le développement de certains types de cancer.

ÉTIQUETAGE NUTRITIONNEL UNIFORME

Auparavant, il fallait compter sur la bonne volonté des manufacturiers en alimentation pour avoir un minimum d'informations nutritionnelles sur l'emballage d'un produit alimentaire. Cet ajout d'informations n'était pas obligatoire.

La plupart du temps, nous étions limités aux données sur la teneur en calories, matières grasses et glucides par portion préétablie. L'emballage de certains produits, comme de la margarine, indiquait la quantité de gras trans par portion tandis que d'autres, comme celui des biscuits, des craquelins ou du beurre d'arachides n'en faisait aucune mention. C'est sûrement pour toutes ces raisons que les sondages effectués auprès des consommateurs ont rapporté que plus souvent qu'autrement, la disposition des informations nutritionnelles sur l'emballage portait à confusion et manquait d'uniformité !

Ainsi, d'ici trois à cinq ans (l'industrie dispose de ce temps pour se conformer au nouveau règlement), nous pourrions retrouver sur l'étiquette de la plupart des aliments préemballés, un tableau de format uniforme, contenant pas moins de 14 éléments d'information nutritionnelle. Nous pourrions enfin connaître le nombre de calories ainsi que la teneur en lipides (matières grasses totales), gras saturés, gras trans, cholestérol, sodium, glucides, fibres, sucres, protéines, vitamines A et C, calcium et fer de la plupart des aliments.

Et selon l'état de santé qui nous caractérise (hypertension, grossesse, hypercholestérolémie, etc.) il sera donc possible de comparer les différents produits disponibles et choisir le mieux adapté à nos besoins. C'est un grand jour pour tous ceux et celles qui veulent prendre leur santé en main !

À SURVEILLER : LE POURCENTAGE DE LA VALEUR QUOTIDIENNE

Le tableau de la valeur nutritive que l'on retrouvera maintenant sur l'emballage de la plupart des produits alimentaires va également nous per-

mettre de repérer rapidement les plus nutritifs (ou les moins nocifs pour la santé !). En effet, le pourcentage de la valeur quotidienne qui sera indiqué à côté des informations concernant la teneur des nutriments contenus dans la portion d'aliment, pourra nous indiquer sans équivoque, si un produit est nutritif ou pas.

Il faut toutefois noter que ce pourcentage de la valeur quotidienne est basé sur les besoins nutritionnels quotidiens recommandés pour maintenir une saine alimentation. Il ne s'appuie évidemment pas sur les besoins spécifiques et accrus d'un adolescent en croissance ou d'une femme qui allaite.

LA SANTÉ PAR LA PRÉVENTION

Cela fait déjà plusieurs années que les chercheurs, diététistes et médecins spécialisés en nutrition vantent les mérites d'une saine alimentation pour maintenir notre corps en santé et aider à prévenir le développement de certaines maladies chroniques.

C'est pourquoi des messages sont communiqués aux enfants, parents et aînés quant aux effets bénéfiques d'une consommation adéquate d'aliments riches en calcium et de la vitamine D, pour supporter la croissance et garder les os solides. Les personnes qui souffrent d'hypertension ou qui risquent d'en souffrir plus tard, sont encouragées à éviter les aliments trop riches en sodium et en sel. Celles qui ont des antécédents familiaux de maladies cardiovasculaires, un problème de cholestérol sanguin élevé ou d'embonpoint, savent qu'elles doivent réduire leur consommation de gras saturés et de gras trans. Et plus que jamais, nous sommes tous encouragés à plus manger de fruits et de légumes pour réduire nos risques de développer certains types de cancer.

Maintenant, les étiquettes pourront nous informer si le choix de tel ou tel aliment préemballé, appuie nos efforts et nous prémunit contre les effets néfastes de certains nutriments. Le tableau de la valeur nutritive et des énoncés vont nous permettre de mieux identifier les produits faibles en sodium, en sucre, en gras saturés, en gras trans. D'autres énoncés nous rappelleront que la consommation d'aliments riches en calcium, en vitamine D et la consommation de légumes et de fruits aide à réduire les risques d'ostéoporose et de certains types de cancer.

Si vous êtes sceptiques, sachez que ce ne sont pas les manufacturiers en alimentation qui décident ou choisissent d'afficher ou non un énoncé sur l'emballage d'un produit. Comme le souligne Santé Canada : « Les énoncés s'appuient sur des données scientifiques récentes et sont conformes aux recommandations alimentaires et aux besoins en matière de santé publique. »

Si les objectifs de cette réglementation, soit de nous amener à faire des choix alimentaires éclairés, à évaluer la valeur nutritive des aliments et à mieux gérer notre régime alimentaire particulier, sont atteints, il y aura des embouteillages monstres dans les allées des supermarchés ! En prévision de ce succès et pour assurer le confort des consommateurs, un petit coin de lecture (des étiquettes !) devrait donc être aménagé.

UNE FOIS PAR MOIS, la chronique nutrition porte sur vos questions et commentaires. Envoyez-les à : questionnutrition@hotmail.com. L'auteur de cette chronique est membre de l'Ordre professionnel des diététistes du Québec.

LA VIE COMMUNAUTAIRE

GASPÉSIE / ÎLES-DE-LA-MADELEINE



La fameuse Cadillac décapotable 1963, d'une valeur de 22 000 \$, mise en jeu.

En prix: une Cadillac

■ D'ici le 19 avril, le Groupe scout le Saumoneau de Matane compte vendre ses 5000 billets à 10 \$ chacun. La moitié a déjà trouvé preneur. Chacun donne la chance de gagner une Cadillac décapotable 1963, d'une valeur de 22 000 \$. Les profits serviront à loger les scouts dans une colonie de vacances dans les environs de Matane. À l'origine de la loterie, Maurice Lemieux des Industries Jack s'est engagé à défrayer les taxes pour les 10 prochaines années. Information : 562-6353 ou 566-5278.

Dégustation de vins

■ La Fondation de l'hôpital de Matane tiendra sa deuxième dégustation prestige de vins et de fromages, le samedi 8 février, au Rifôtel. Coût du billet : 125 \$. Les profits estimés à 20 000 \$ serviront à acheter des équipements au Foyer d'accueil.

INTERNET EN GASPÉSIE 2400 abonnés

■ Près de 2400 internautes sont abonnés au bulletin hebdomadaire gratuit du site Internet www.gaspésie.com. Lancé en avril, il présente des nouvelles tirées des médias de la Gaspésie. Cette année, nouvelle le président Michel Couture, le site deviendra transactionnel.

16^e calendrier de la SHG



Romain Pelletier

Collaboration spéciale

■ La Société d'histoire et de généalogie de Matane a publié son 16^e calendrier de photographies anciennes. Cette fois, elles sont du journaliste-photographe Gilles Gagné qui a travaillé pendant 37 ans à l'hebdomadaire *La Voix gaspésienne*. Il les a prises dans les années 50 et 60. Au coût de 5 \$, le calendrier 2003 est en vente au local de la Société à l'hôtel de ville ainsi que dans les tabagies et à La Chouette librairie.

NEG MICON

Daniel Charette nouveau directeur des ventes

■ Daniel Charrette, qui a travaillé pour le manufacturier d'éoliennes NEG Micon à Matane de juillet 1999 à juillet 2002, est maintenant le directeur des ventes de NEG Micon au Canada. Le nouveau bureau vient d'ouvrir ses portes à Laval.

Cam Drag Matane fait des dons

■ Le comité organisateur du premier Cam Drag Matane a remis cinq dons d'une valeur de 1000 \$ chacun à autant d'organismes : Les Éperviers (Rêves d'enfants), Opération Enfant Soleil, le Club Lions (paniers de Noël), le Club Optimiste et à l'Association du cancer de l'Est du Québec.

Sylvie Caron nouvelle animatrice à Matane

■ Sylvie Caron est la nouvelle animatrice-coordonnatrice culturelle à la Ville de Matane dans le cadre du programme Villes et villages d'art et de patrimoine.

À la recherche de...

■ L'Auberge de la Pente abrupte de Sainte-Paule recherche les anciens résidents du village pour des retrouvailles en septembre 2003, à la fête du Travail. Information : (418) 737-9150.

MRC DE MATANE

Nomination de Youla Bourgoin et de Jacques Lévesque

■ Youla Bourgoin et Jacques Lévesque représentent la MRC de Matane à la Commission jeunesse du Bas-Saint-Laurent. Leur tâche durant les deux prochaines années : faire de la région un endroit encore plus agréable à vivre.

VOUS POUVEZ JOINDRE L'AUTEUR de ces lignes au (418) 562-5782 ou par courriel à romainp@globetrotter.net. Dimanche prochain, Carl Thériault (Bas-Saint-Laurent) signera cette chronique, vous pouvez le joindre au (418) 723-0690 ou carl.theriault@cgocable.ca.



Pierre Champagne

P.Champagne@lesoleil.com

VOUS POUVEZ JOINDRE l'auteur de cette rubrique, par courriel, à P.Champagne@lesoleil.com; par téléphone au 686-3394; par télécopieur au 686-3374; ou par la poste au journal LE SOLEIL, 925, chemin Saint-Louis, case postale 1547, succ. Terminus Québec, G1K 7J6. Il est préférable que les communiqués nous parviennent au moins 10 jours à l'avance.

Collectes de sang

■ Les équipes volantes de Héma-Québec tiendront des collectes de sang, le lundi 13 janvier, dans la salle municipale de Kingsey Falls, au Danube Bleu de Sainte-Marie et à l'école Montagnac de Lac-Beauport; mardi dans la salle de l'âge d'or de La Pocatière, et dans l'église de Notre-Dame-des-Laurentides; mercredi au centre communautaire de Saint-Apollinaire, au juvénat Notre-Dame de Saint-Romuald et à l'église Saint-Ambroise de Loretteville; jeudi à l'hôpital de Saint-Ferdinand, à la Place Fleur de Lys et au Carrefour Les Saules; vendredi, toujours à Place Fleur de Lys mais aussi à la salle communautaire de Stoneham et Tewkesbury; enfin, samedi, à l'école Belle-Vue de Armagh.

Lauberivière

■ Le 17 décembre dernier, deux représentants de la compagnie « Les Systèmes Cisco Canada Ltée » ont remis un don corporatif 4000 \$ à la Fondation de Lauberivière. Plus que jamais, la Fondation de Lauberivière a besoin de l'appui financier des entreprises de la région afin de pouvoir continuer son œuvre auprès des démunis. Depuis 20 ans, la Fondation contribue au financement de la Maison de Lauberivière qui vient en aide aux personnes démunies en leur offrant des repas, un toit, des services de dépannage et de réadaptation.

Les Robitaille

■ Les Robitaille intéressés à la généalogie se retrouveront à une rencontre généalogique aux Archives nationales du Québec, à l'Université Laval, samedi 18 janvier de 9h30 à 11h30 pour une initiation à la recherche généalogique supervisée par M. Rénald Lessard, expert en généalogie. Le lendemain, dimanche, un brunch est prévu à midi, au restaurant Le Galopin, 3135, chemin St-Louis, Sainte-Foy (Hôtel Travel Lodge). Le nombre de places est limité. Coût : 11,50 \$ plus taxes et services. Réservation immédiate au 889-0074 ou par Internet, au renerobi@globetrotter.qc.ca



De gauche à droite: Monick Drolet, directrice des activités pour la Fondation des Sourds du Québec, Gerald Magny, le gagnant, Maurice Parent de Chatel Automobile et Gaston Forgues, président de la Fondation des sourds du Québec.

La Fondation des sourds fait un grand gagnant

■ Le Grand gagnant du tirage « Rouler Mercedes 4 x 4 » de la Fondation des sourds du Québec est M. Gerald Magny d'Amos qui a mérité une luxueuse Mercedes 4 x 4 ML 320 d'une valeur de 66 500 \$.

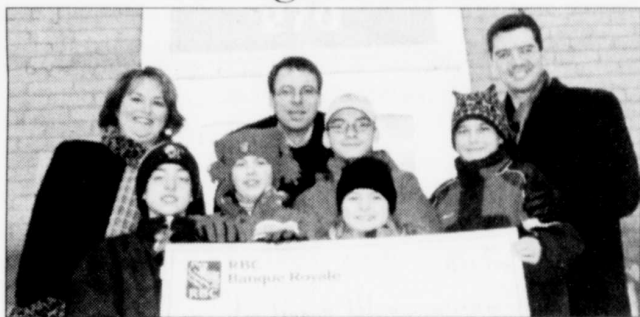


Manon Dauphinais, la responsable du Souper gastronomique 2002, ainsi que le D^r Raymond-Marie Raymond, président de la Fondation de l'hôpital. Ce don de 4600 \$ porte à plus de 150 000 \$, la contribution du Club Lions à l'hôpital au cours des 15 dernières années.

La Pocatière

■ Le Club Lions de La Pocatière dévoilait récemment les résultats de son 11^e Souper gastronomique dont les profits ont été répartis à parts égales entre les œuvres du Club et la Fondation de l'hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière.

Le Pignon Bleu



Apparaissent sur la photo, Ann Pelletier, directrice des Services financiers aux particuliers de la Banque Royale, Richard Roy, le directeur du Pignon Bleu et François Blain, directeur des ventes à la Banque Royale.

■ L'organisme communautaire Le Pignon Bleu recevait récemment un don de 12 500 \$ du Groupe financier Banque Royale, pour ses activités parascolaires auprès des enfants de la basse-ville de Québec. Cette importante contribution est la troisième en trois ans pour soutenir la réussite scolaire des jeunes élèves.

CHAUDIÈRE-APPALACHES/BEAUCE

Finales régionales de taekwon-do des Jeux du Québec à Lévis

■ Les finales régionales de taekwon-do des Jeux du Québec réuniront une centaine d'athlètes de la rive sud de Québec, le samedi 18 janvier, au cégep Lévis-Lauzon. Cette compétition est organisée par le Club de taekwon-do Pointe-Lévy, qui regroupe quelque 150 membres. Plusieurs des athlètes du club lévisien, une organisation fondée en 1985, font partie de l'équipe olympique canadienne. Notamment le Lévisien Pierre Guénette, champion du monde World Taekwon-Do Fédération. Pour de plus amples informations, consulter le site Internet du club, au www.taekwondolevy.cjb.net/

L'Ancrage entame la nouvelle année à plein gaz

■ Les cafés-rencontres coutumiers du Centre femmes l'Ancrage, qui se tiennent le jeudi de chaque semaine de 13h30 à 15h30, reprendront dès le 16 janvier, à fait savoir Michelle Desgagnés, porte-parole du groupe de femmes lévisien. Il est toujours possible de s'inscrire aux ateliers Antidote 1 et 2, une formation conçue pour des femmes favorisant une meilleure connaissance et une plus grande estime de soi, à aus-

si précisé M^{me} Desgagnés. D'une durée de 10 semaines et se déroulant une fois par semaine, les ateliers démarreront début février. Précisément le lundi 3 février, à 19h dans le cas d'Antidote 1, et le mercredi 5 février, dans le cas d'Antidote 2. Ces ateliers se déroulent aux locaux de l'Ancrage, au 4535, boulevard de la Rive-Sud, à Lévis. Pour information : 838-3733.

Les groupes d'aide alimentaire sollicitent de nouveaux créneaux

■ Prélude à un regroupement beaucoup plus large, cinq organismes d'entraide sociale du territoire lévisien viennent de regrouper leurs forces afin de recueillir des surplus alimentaires dans les milieux jusqu'à présent négligés. Ces cinq organismes sont l'ADOBerge Chaudière-Appalaches, le Comptoir alimentaire Le Grenier, le Patro de Lévis, le Service d'entraide de Saint-Rédempteur ainsi que celui de Saint-Romuald. « Parrainé par le Centre d'action bénévole-Service d'entraide regroupement solidarité (SERS), le projet permettra aux organismes de bénéficier de denrées qui, actuellement, ne sont pas récupérées par Moisson Québec. Pour ces groupes, il s'agit notamment de cibler les sources potentielles de surplus alimentaires qui ne l'étaient pas encore, par exemple les petits commerces, les épiceries spécialisées, les traiteurs, les restaurants. Et cela, en évitant tout doublement », a expli-

qué Pierre Auger, chargé de projet au Comité de concertation en sécurité alimentaire Desjardins-Chutes-de-la-Chaudière. Les entreprises disposant de surplus alimentaires sont priées de les offrir au comité en composant le 670-5031.

Nouveau magazine pour les éducatrices et les parents

■ Un magazine destiné aux éducatrices ainsi qu'aux parents de jeunes enfants vient d'être lancé par une jeune Lévisienne issue du milieu des services de garde. Il s'agit de *La Culbute*, 28 pages couleurs très illustrées et éditées sur papier glacé, dont le premier numéro vient de sortir tout chaud des presses. « La publication s'adresse aux éducateurs et aux parents d'enfants de 0 à 12 ans. La Culbute s'adresse aux éducateurs, aux parents, aux services de garde en milieu scolaire, aux centres de la petite enfance », indique l'éditrice Catherine Marceau, 26 ans, une Lévisienne pure laine, qui possède un diplôme d'études collégiales en techniques d'éducation et de services de garde. « Le contenu de *La Culbute*, du nom du singe qui sert de personnage central au magazine, est pédagogique et didactique. C'est axé sur des activités concrètes avec les enfants. Les parents n'ont plus de raison de ne plus rien faire avec leurs enfants », affirme M^{me} Marceau. La Culbute embrasse large : lecture, bricolage, expériences maison, recettes artisanales, babillard des parents, trucs pratiques, santé, etc.

Formation en coopération interculturelle

■ Une formation en coopération interculturelle sera offerte à compter du 27 janvier, en collaboration avec le campus Notre-Dame-de-Foy, CANAide internationale et Saco Est du Québec, ces deux derniers étant des organismes non gouvernementaux spécialisés en développement international. L'inscription à ces cours est gratuite et conduit à l'élaboration et à la réalisation d'un projet en coopération interculturelle. Bien que cette formation s'adresse surtout aux personnes retraitées ou préretraitées, elle est ouverte à toutes les personnes désireuses de s'engager bénévolement en développement international. Mieux encore Saco et ses partenaires peuvent offrir cette formation à tout organisme ou groupe de 15 personnes ou plus qui en fera la demande. Pour information ou inscription, on peut téléphoner au bureau de Saco, à l'Université Laval au numéro 656-7881 ou laisser un message à l'intention de Benoît Bisailon.

Le brunch de la Fondation Jane H.-Dunn

■ Le brunch annuel de la Fondation Jane H.-Dunn, sous la présidence d'honneur de Pierre Peloteau, président de l'association des pompiers de la Ville de Québec, se tiendra le 26 janvier 2003 de 9h30 à 12h30 à l'école Notre-Dame de Roc-Amadour, 1625, boulevard Benoit XV. L'événement devrait faire salle comble puisque plus de 450 personnes seront de la fête. Une équipe de bénévoles composée en partie d'employé(e)s du Château Frontenac et de parents et amis de la Fondation prépareront le repas dont la nourriture aura été fournie par le Métro Gagnon et d'autres fournisseurs. La Fondation compte recueillir plus de 6000 \$ lors de cet événement. Cette somme sera versée totalement aux enfants présentant une déficience intellectuelle et fréquentant des écoles de la région de Québec. Coût : 15 \$/adulte, 5 \$/enfant (gratuit pour moins de 6 ans).

La fondation Jésus Ouvrier

■ La Fondation Maison Jésus-Ouvrier qui tiendra une campagne de financement d'ici la fin du mois d'août recherche des organismes qui pourront l'aider à la vente de billets de tirage. Une ristourne très intéressante est offerte à ces partenaires qui doivent prendre contact avec le directeur général de la Fondation Maison Jésus-Ouvrier. Info : Jean Châchette, au 683 2371.



Marc St-Pierre

MSPierre@lesoleil.com

VOUS POUVEZ JOINDRE l'auteur de ces lignes au bureau du SOLEIL à Lévis, au 835-1611. Vous pouvez également acheter vos messages par télécopieur au 835-6610. La semaine prochaine, la Vie communautaire en Chaudière-Appalaches vous parviendra du bureau du SOLEIL à Montmagny. Vous pouvez y joindre Sylvain Fournier aux numéros (418) 248-8820 ou oieblanc.presse@globetrotter.net.

Décès & Avis

GENDRON, Léonard, Beauport
OUELLET, Laurent, St-Louis de Pintendre
TOUSSAINT, Adrien
VERRET, Irène, Québec



Léonard Gendron

À la maison Michel-Sarrazin, le vendredi 10 janvier 2003, entouré de l'amour des siens et en toute sérénité, est décédé M. Léonard Gendron, époux de dame Julieanne Simard. Il demeurait à Beauport. La famille vous accueillera au centre commémoratif

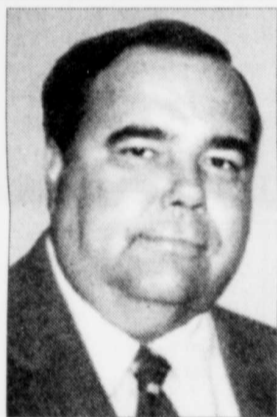
WILBROD ROBERT & FILS
738, av. Royale, Beauport

dimanche, de 14 à 17h et de 19 à 22h; lundi, jour des funérailles, de 12 à 13h40. Le service religieux sera célébré le lundi 13 janvier à 14h, à l'église St-Thomas de Villeneuve, 1133, av. Royale, Beauport. Les cendres seront déposées ultérieurement au Columbarium Wilbrod Robert.

Je laisse dans deuil, outre son épouse, ses enfants, Pierre (Nathalie Morin) et Chantal (Roy Khawam); ses petits-enfants adorés, Nicolas, Audrey-Ann et Pascale; sa sœur Fleurette (feu Marcel Paré); sa belle-sœur Mme Claudette Tremblay (feu Guy Gendron); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Simard, Marcel (Carmen Mercier), Anita, Gaston (Marianne Michel), Carmen (Guy Harvey) et Lyse (Rodrigue Michel) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1T 1P5. Pour ceux qui désirent exprimer leurs condoléances:

télécopieur: (418) 661-6303
courriel: www.wilbrodrobert.com

Pour renseignements: (418) 661-9223
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Laurent Ouellet

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 9 janvier 2003, à l'âge de 56 ans et 1 mois, est décédé M. Laurent Ouellet, époux de dame Monique Bouliane, demeurant à St-Bernard de Beauce, autrefois de St-Louis de Pintendre. Une cérémonie de la Parole aura lieu le lundi 13 janvier 2003, à 14h, au mausolée du cimetière Mont-Marie à Lévis, où la famille sera présente une demi-heure avant la cérémonie pour recevoir les condoléances.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa mère Mme Aline Cantin (feu Vincent Ouellet); ses enfants: Marcel (Karine Gendreau) et Martin; ses petits-enfants: Jérémie et Maxime Gendreau Ouellet; son frère Jacques (Charlotte Doyon); son beau-père Marcel Bouliane (feu Madeleine Bélanger); ses belles-sœurs: Nicole Bouliane (André Barbeau), Denise Bouliane (Clermont Kirouac), ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, de nombreux ami(e)s et collègues de travail. Vous pouvez témoigner vos condoléances en faisant un don à la Fondation québécoise du cancer, des formulaires seront disponibles sur place. La direction des funérailles a été confiée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
CLAUDE PAQUET INC.

761, chemin Pintendre, Pintendre
Pour renseignements: 835-5329



Adrien Toussaint

À l'hôpital Saint-Sacrement, le 9 janvier 2003, à l'âge de 85 ans s'est éteint M. Adrien Toussaint. Il laisse dans le deuil son épouse Juliette Le May; ses enfants: Louise (Marc Bergeron), Michèle (Yves Perreault), Jacques (Chantal Bourque), Marie (François Léveillé) et Denyse; ses petits-enfants: Antoine, Malorie, Anabèle, Jonathan, Alexis, Emma et Sarah; ses arrière-petites-filles: Emmie et Maika ainsi que ses belles-sœurs, beaux-frères, cousins, cousines, nièces et neveux.

Le service religieux sera célébré en présence des cendres le mardi 14 janvier à 14h, en l'église Saint-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy, Québec, où la famille recevra les condoléances 1 heure avant la cérémonie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut de cardiologie de Québec, 2725, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy G1V 4G5.

Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy
Courriel: residencefuneraire@cpplateau.com

Irène Verret

Dans l'avis de décès de Mme Verret paru hier, nous aurions dû lire: «Elle était la fille de feu Ernest Verret et de feu Marie-Louise Sanfaçon.»

740

Faveurs obtenues

REMERCIEMENT à Soeur Julieanne du Rosaire pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.

765

Monuments

DU MANUFACTURIER

THERIAULT & FILS

710, 1ère Ave, Québec, 524-1561



Cimetière Notre-Dame-de-Belmont

JE SUIS LA RÉSURRECTION
ET LA VIE. QUI CROIT EN MOI,
FUT-IL MORT, VIVRA.
ET QUICONQUE VIT ET CROIT,
EN MOI NE MOURRA JAMAIS.

Jan II 25-26

2176, avenue Chapdelaine, Sainte-Foy

527-2975

DON IN MEMORIAM

Un don,
parce que
la vie
continue...



OQPAC

Organisation québécoise
des personnes atteintes de cancer

(418) 529-1425

« Il m'apprend,
il m'éduque,
il m'instruit,
il m'enrichit,
c'est vraiment
un plus. C'est
le soleil de
mon éveil. »

Andrée Lasnier,
Charlesbourg

Le réalisateur français Maurice Pialat meurt à 77 ans

PARIS (AP) — De Maurice Pialat, on gardera l'image d'un poing levé à Cannes, d'un regard fiévreux, d'un sourire triste et surtout de dix films intransigeants donnant à voir les ombres et les lumières de la vie. Le cinéaste est mort dans la nuit de vendredi à samedi à Paris. Il avait 77 ans.

Né en 1925 dans le village de Cunhlat (Puy-de-Dôme) fils unique d'un commerçant ruiné et d'une mère amoureuse, il grandit seul. Exilé en banlieue pa-

Après dix ans de galère, il réalise enfin son premier long métrage. C'est *L'Enfance nue* (1969), où des acteurs non-professionnels campent leurs propres souffrances d'orphelins. En 1972, dans *Nous ne vieillirons pas ensemble*, Mariène Jobert et Jean Yanne se déchirent, ne parvenant à dire leur amour que dans la séparation. Le comédien remportera pour ce rôle le Prix d'interprétation masculine au Festival de Cannes. Deux ans plus tard, c'est la mère qui meurt lentement d'un

cancer dans *La Gueule ouverte*, puis les idéalismes de l'adolescence, dans *Passe ton bac d'abord* (1979).

Daniel Toscani du Plantier, qui a produit cinq de ses films, a évoqué hier un «compagnon de grande importance et de grande humanité», «sévère avec tout le monde et avec lui-même».

Au début des années 1980, c'est avec son soutien que Maurice Pialat tourne *Loulou* (1980), joué par Gérard Depardieu et Isabelle Huppert, puis *À nos amours* (1983), qui reçoit le prix Louis-Delluc ainsi que le César du meilleur film. Le film permet aussi à Sandrine Bonnaire d'obtenir le César du jeune espoir féminin.

«Pialat pour moi, c'est le cinéaste de la vérité, le cinéaste du réel. C'est simplement quelqu'un qui a cherché à la raconter, à le creuser, parfois jusqu'à la douleur, mais aussi jusqu'au bonheur», s'est souvenue hier sur France-Info Isabelle Huppert. «Ce qui l'intéressait, c'était comment vivaient les gens, (...) qu'est-ce que ça voulait dire de s'aimer, de se haïr.»



Maurice Pialat,
en 1983

« Dès le début, j'ai eu des problèmes; comme si j'étais devant un mur, comme s'il y avait un rejet », expliquait-il dans la revue *Positif* en mai 1992. « Il faudra que j'écrive ça un jour, calmement, sans amertume, comme un constat, comme un rapport de gendarme. Mais c'est quand les choses vont mal que je suis le mieux. Je réussis au moins ça. De là à dire qu'il faut que ça aille mal pour que je me retrouve et que je fais exprès de foutre la merde... »

En bon atrabilaire, il est marginal par nature autant que par choix. Son estomac ravagé par les amours déçues, les aigreurs de son cœur adoucies par la tendresse qu'il diffuse entre deux coups de gueule ou de poing, nourrissent ses films.

Pete Townshend des Who jure ne pas être un pédophile

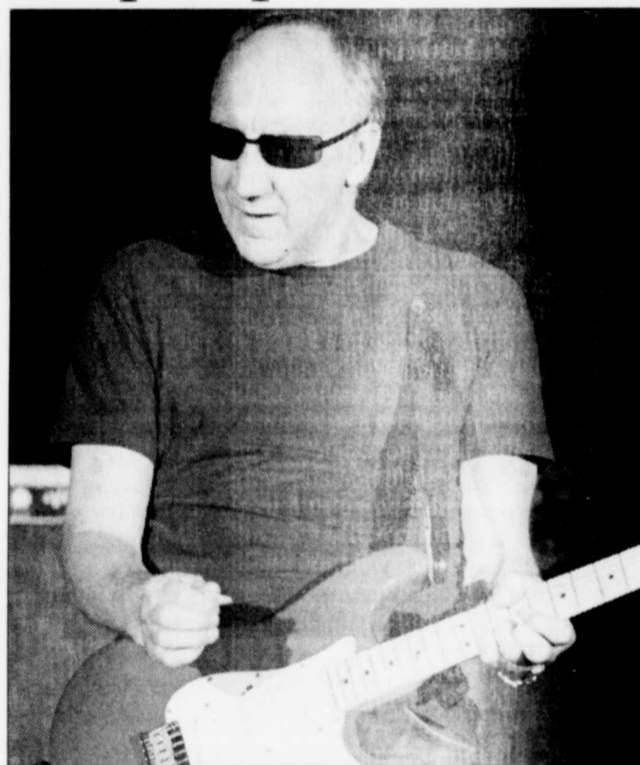
LONDRES (AP) — Le guitariste des Who, Pete Townshend, a expliqué hier qu'il avait visité des sites pédophiles sur Internet dans le cadre de recherches sur des abus sexuels dont il pense avoir été victime dans son enfance et qu'il voudrait évoquer dans une autobiographie.

Le musicien britannique de 57 ans s'est justifié dans un communiqué après la publication par le *Daily Mail* d'informations selon lesquelles des détectives enquêtaient sur une star britannique du rock non citée qui aurait téléchargé du matériel pornographique pédophile sur Internet. Townshend a ajouté qu'il avait prévenu la police de ses activités.

« J'écris une autobiographie sur mon enfance depuis sept ans », a-t-il écrit dans le communiqué. « Je pense avoir été victime d'abus sexuels entre cinq ans et six ans et demi lorsque j'étais sous la garde de ma grand-mère maternelle, malade mentale à l'époque. Je ne me souviens pas clairement de ce qui s'est passé mais mon travail de création a tendance à faire ressortir des ombres néfastes, particulièrement dans *Tommy* », a affirmé le guitariste.

Townshend, qui a participé à la formation des Who à Londres au début des années 1960, a écrit la plupart des grands succès du groupe. Dans l'opéra-rock *Tommy*, le héros subit les agressions sexuelles de son oncle.

« Je ne suis pas pédophile », a assuré Townshend. « Je ne suis jamais allé sur des forums d'Internet pour discuter avec des enfants. Au contraire, j'ai été choqué, et j'ai exprimé ma colère particulièrement sur mon site Web au sujet de l'explosion des images de style pédophile sur Internet ». La police londonienne s'est refusée à tout commentaire.



Pete Townshend lors d'un spectacle à Las Vegas en septembre

Céline Dion a fait fureur au Salon international de l'auto de Detroit

DETROIT — La chanteuse Céline Dion a fait fureur vendredi soir au spectacle d'ouverture du Salon international de l'auto de Detroit, le plus important au monde. Les 17 500

convives qui avaient payé 350 \$ pour leur billet se sont massés près de l'estrade érigée dans l'espace de Chrysler au Cobo Hall. Plusieurs ont attendu patiemment plus de deux heures avant que la chanteuse ne débute son tour de chant. Le gala, le North American International Auto Show's Charity Preview, donné à guichet fermé, a permis d'amasser plus de 6 millions \$ pour le profit de 11 organismes de charité de la région de Detroit œuvrant auprès des enfants. Au début novembre, Chrysler a signé un contrat de trois ans avec la chanteuse. (AP)

Maurice Gibb, des Bee Gees, dans un état critique



Maurice Gibb

MIAMI BEACH — Un des membres des Bee Gees, Maurice Gibb, est dans un état critique mais stable après avoir subi une opération urgente à l'intestin, à Miami. Agé de 53 ans, il est aux soins intensifs du centre médical Mount Sinai où il a été admis mercredi. Maurice Gibb jouait de la basse et des claviers pour le groupe qui était fort populaire dans les années 1970. Son frère Andy est décédé en 1988 à l'âge de 30 ans à la suite d'un problème cardiaque. (AP)

Hugh Grant fait son entrée dans le « Who's Who »

LONDRES — L'acteur britannique Hugh Grant va faire son entrée dans le « Who's Who ». Dix ans après le succès phénoménal du film *Quatre mariages et un enterrement*, l'acteur entre enfin dans le rang des célébrités. Il fait partie des 1000 nouveaux arrivants qui ont l'honneur de voir leur nom figurer dans la 155^e édition du célèbre livre rouge, publiée vendredi en Grande-Bretagne. Le « Who's Who » comporte plus de 32 000 mini-autobiographies de célébrités. Le scénariste Julian Fellowes, qui avait remporté un Oscar pour le film de Robert Altman « Gosford Park », ainsi que la navigatrice anglaise Ellen MacArthur, âgée de 26 ans, font également une entrée remarquée dans ce répertoire très prisé. Toutes les personnalités qui figurent dans le « Who's Who » sont censées y rester jusqu'à leur mort. Ensuite, elles apparaissent dans le « Who Was Who ». (AP)

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Egalement placés gratuitement sur Internet

www.appels.doffres.com

APPEL D'OFFRES
RÉSIDENT ST-PASCAL
AGRANDISSEMENT ET REAMENAGEMENT

PROPRIÉTAIRE: FONDATION ROBERT GIFFARD, 2601, chemin de la Canardière, Québec (Québec) G1V 2S1
MANDATAIRE: IMMOBILIER POPULAIRE DE QUÉBEC, 95, de la Porte-au-Lévrier, Québec (Québec) G1K 5Y6
ARCHITECTE: PAUL NOLET ARCHITECTE, 7680, avenue Hoffman, Charlebois (Québec) G1H 5T4
INGÉNIEUR EN STRUCTURE: CME CONSULTANTS INC., 2902, chemin des Quatre-Saisons, Sainte-Foy (Québec) G1V 1Y4
INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ: GROUPE CONSEIL MÉCANAR, 955, boul. Pierre-Bertrand, Vanier (Québec) G1M 2E3

LA FONDATION ROBERT GIFFARD, propriétaire, demande des soumissionnaires pour l'agrandissement et le réaménagement du presbytère Bienheureux François de Laval, 1895, chemin de la Canardière, Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, 7680, avenue Hoffman, Charlebois (Québec) G1H 5T4, sur réservation téléphonique (514) 771-1111, contre un dépôt non remboursable de cent cinquante dollars (150\$) sous forme de chèque visé au nom de l'architecte ou argent comptant le mardi 14 janvier 2003 à 11 heures.

Les soumissionnaires devront être accompagnés d'un chèque visé d'une valeur égale à 5% pour cent (10%) du montant de la soumission, à l'ordre du propriétaire «La Fondation Robert Giffard», ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions ainsi par une compagnie d'assurances légalement autorisée à se porter caution dans la province de Québec. Cette garantie de soumission devra être accompagnée d'une lettre d'intention de la caution certifiant que si le contrat est accordé, elle s'engage à verser au propriétaire une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour pages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à cinquante pour cent (50%) du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à dix pour cent (10%) du prix du contrat.

Une visite obligatoire des lieux est prévue le jeudi 16 janvier 2003 à 13 heures.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées portant la mention «Soumission Résidence St-Pascal» et adressées à l'attention de monsieur Jean-Yves Parent, seront reçues aux bureaux de l'Immobilière Populaire de Québec, 95, de la Porte-au-Lévrier, Québec (Québec) G1K 5Y6, jusqu'à 12 heures (12h), heure en vigueur localement, le jeudi trentième (30^e) jour du mois de janvier 2003 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1) et ayant obtenu les documents d'appel d'offres directement de l'architecte. Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit d'accepter une soumission en partie.

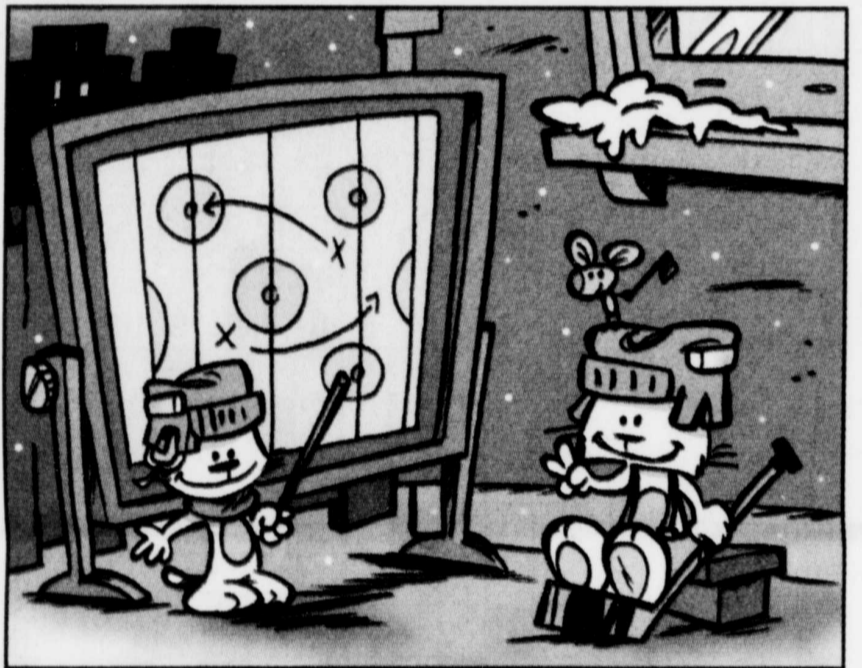
Louise Arseneault, directrice générale

PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN par Schulz

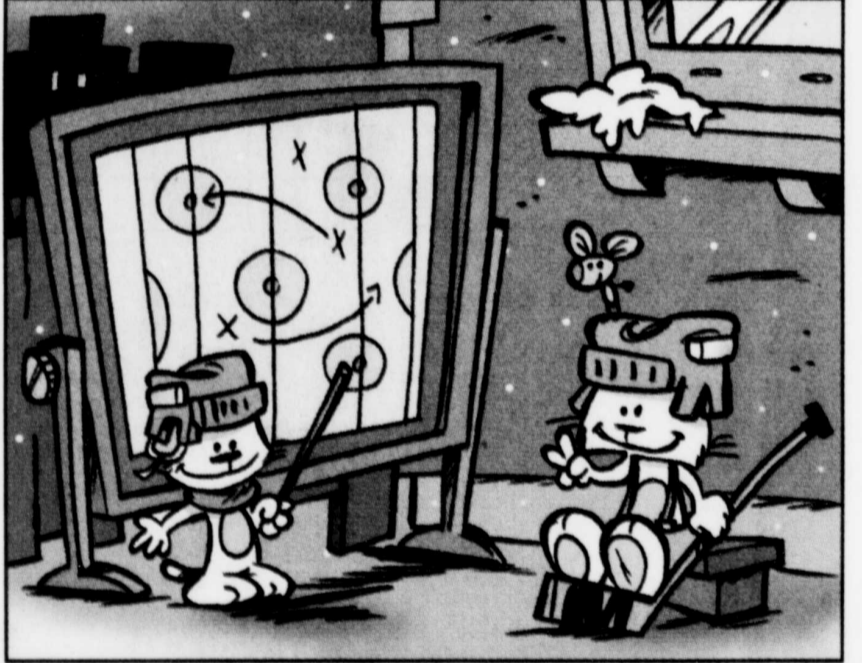


Hum... Je dois faire attention à ce que je dirai ce soir et ne pas être trop bavard... Des espions!

LE JEU DES 8 ERREURS

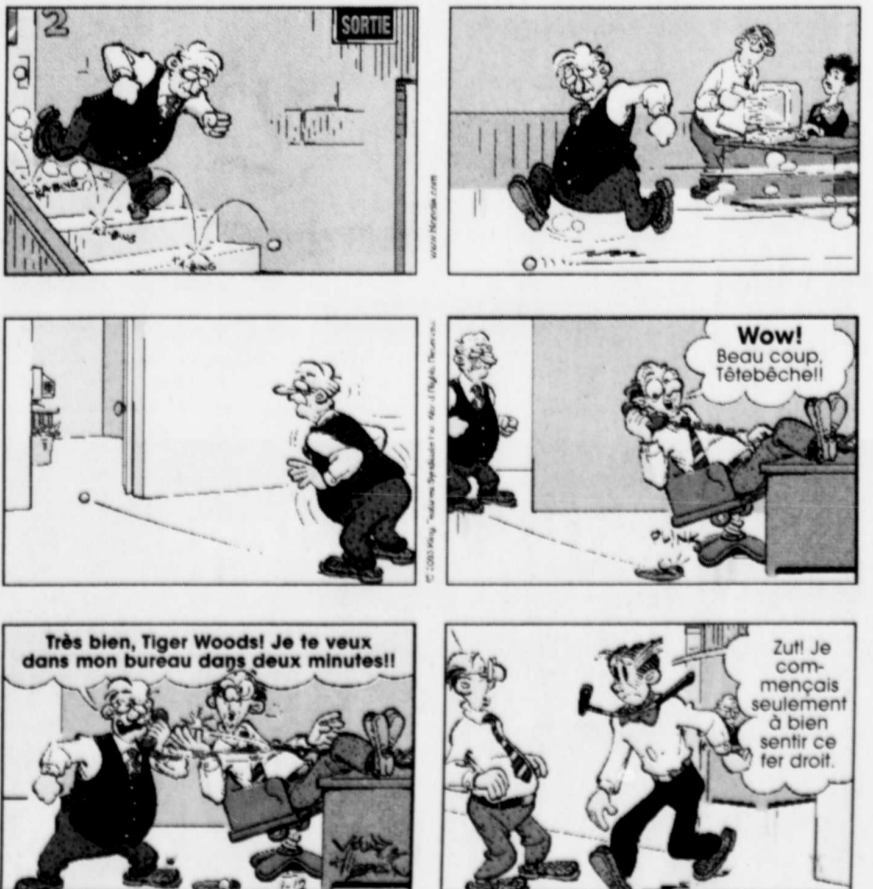


LES NINÖU par FRANFOU & GUS



Solutions: 1. Bâton de hockey de la souris non indiqué, 2. "X" sur le tableau en plus, 3. Bâton de hockey du chat plus long, 4. Support du tableau plus long, 5. Il y a plus de neige sur la tablette de la fenêtre, 6. Étage de l'édifice non indiquée, 7. Planche de la clôture plus longue, 8. Support de la fenêtre en plus.

BLONDINETTE par Young



Les jeux de Pépite et Goberge par MARC CHOUINARD

JEU-1 RASSEMBLE LES PARTIES DU CORPS DE CHACUN.

JEU-2 LEQUEL DE CES OBJETS N'APPARAÎT PAS DANS LE DESSIN?

INSCRIS TES RÉPONSES ICI.

JEU-3 RELIE CHAQUE LETTRE À SA CASE POUR DÉCOUVRIR OÙ PÉPITE ET GOBERGE PASSENT LEURS VACANCES.

SOLUTIONS: JEU-1: 1-D 2-A 3-B 4-C 5-B 6-JEU-2: 6 JEU-3: HONOLULU

HAGAR L'HORRIBLE par DIK BROWNE

Dans un geste symbolique, l'ennemi battu est sur le point de présenter son épée au vainqueur du combat!



LES NINÖU par FRANFOU & GUS

